Instructions d'installation et d'utilisation

Combiné réfrigérateur-congélateur avec distributeur de glaçons système anti-givre et fonction de refroidissement dynamique (DynaCool) KFN 9855 iDE

fr - CA

Afin de prévenir les accidents
et d'éviter d'endommager l'appareil,
veuillez lire attentivement les instructions
avant
de l'installer ou de l'utiliser.

M.-Nr. 09 634 390

Table des matières

Guide de l'appareil 5
Accessoires fournis 7
Accessoires optionnels 7
Consignes de sécurité et mises en garde 8
Comment économiser l'énergie 17
Mettre l'appareil en marche et l'éteindre 19
Avant la première utilisation. 19
Fonctionnement de l'appareil 19
Mettre l'appareil en marche. 19
Éteindre l'appareil 20
Éteindre l'appareil en cas d'absence prolongée. 20
La bonne température 21
. . . dans le réfrigérateur 21
Circulation automatique d'air froid (DynaCool) 21
. . . dans le congélateur 21
Affichage de la température 22
Régler la température de la partie réfrigérateur et de la partie congélateur. 22
Utilisation de la fonction de super réfrigération 24
Utilisation de la fonction de super congélation 25
Alarme de température et alarme de la porte 26
Autres réglages 28
Mode Sabbat *S* 28
Verrouillage de sécurité *c* 29
Unité de mesure de la température (Fahrenheit ou Celsius) *o* 30
Luminosité de l'écran *h* 31
Contrôler la chaleur près de la charnière inférieure *H* 32
Utilisation efficace du réfrigérateur 33
Plusieurs zones de conservation 33
Aliments ne devant pas être conservés dans un réfrigérateur 34
Achat d'aliments 35
Méthodes de conservation des aliments. 35
Fruits et légumes 35
Aliments riches en protéines 35
Disposition intérieure – Partie réfrigérateur 36
Ajustement des étagères. 36
Étagère située au-dessus des bacs à fruits et à légumes. 36
Bacs à fruits et à légumes 36

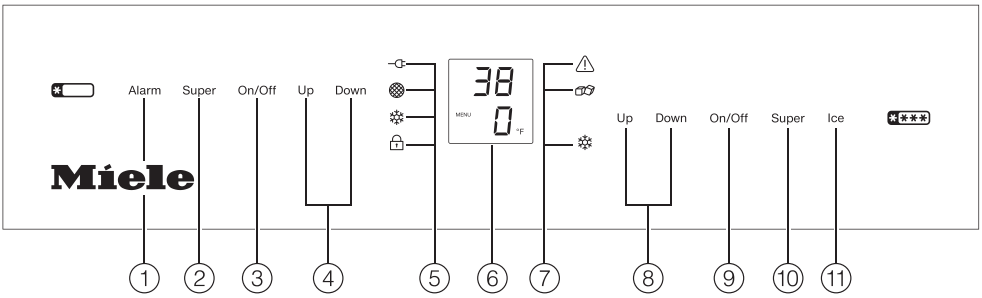
Table des matières

Ajustement du balconnet ou du porte-bouteille 37
Positionnement de la cloison de maintien des bouteilles 37
Congélation et conservation des aliments 38
Capacité maximale de congélation 38
Congélation d'aliments frais 38
Conservation des aliments congelés 39
Congélation de produits frais 39
Placer de la nourriture dans le congélateur 40
Décongélation des aliments congelés 41
Refroidir rapidement des boissons 41
Fabrication de glaçons 42
Mettre en marche le distributeur de glaçons 42
Régler la quantité d'eau pour le bac à glaçons *E* 43
Disposition intérieure – Partie congélateur 45
Tiroirs du congélateur 45
Ajustement des séparateurs 45
Retrait des bacs des tiroirs du congélateur 46
Dégivrage 47
Partie réfrigérateur 47
Partie congélateur 47
Nettoyage et entretien 48
Produits nettoyants 48
Avant le nettoyage 49
Nettoyage de l'intérieur de l'appareil et des accessoires 49
Nettoyage du bac à glaçons 50
Réglage du distributeur de glaçons en mode vacances pour le nettoyage *I* . 50
Joint de la porte 51
Grilles de ventilation 51
Nettoyage du filtre à air 52
Réinitialisation du voyant du filtre à air 53
Guide de dépannage 54
Bruits 63
Service à la clientèle/garantie 64
Durée et conditions de la garantie 64
Information à l'intention des installations d'essai 65
Protection de l'environnement 68
Conseils concernant l'installation 69

Table des matières

Emplacement 69
Catégorie de températures 70
Emplacement d'installation 70
Plancher de l'emplacement 70
Armoires ou meubles attenants 70
Charnière de la porte 70
Ventilation adéquate 71
Dimensions 72
Angle d'ouverture de la porte 73
Dimensions de l'ouverture 74
Dégagement de la porte 75
Préparation du raccordement à la source d'eau 76
Renseignements concernant le devant de l'armoire 77
Mode d'installation encastré 77
Mode d'installation sans cadre 78
Installation de l'appareil 79
Avant d'installer l'appareil 79
Installation des supports anti-basculement 79
Installation du support anti-basculement dans une armoire de plus de 63 cm (25 po) de profondeur 81
Fixation des dispositifs de protection 81
Positionnement de l'appareil dans l'emplacement 82
Aligner l'appareil 82
Fixation de l'appareil dans l'emplacement 83
Alignement de la porte de l'appareil 83
Alignement du devant des tiroirs 84
Installation de la plaque de recouvrement de la base équipée des grilles de ventilation 84
Retrait des glissières de fixation 86
Installation des glissières de fixation sur le devant ou sur les plaques de recouvrement du meuble 87
Installation du devant du meuble sur la porte de l'appareil 87
Alignement du devant du meuble 88
Installation des plaques de recouvrement du meuble sur les tiroirs du congélateur 91
Plomberie 92
Raccorder l'appareil à la source d'eau 93
Branchement électrique 95

Panneau de commande



Partie réfrigérateur

① Bouton d'arrêt de l'alarme pour éteindre l'alarme de la porte ou l'alarme de température de la partie congélateur

② Bouton pour activer et désactiver la fonction de super réfrigération ❄

③ Bouton pour mettre en marche et arrêter la partie réfrigérateur

④ Bouton pour régler la température à la hausse ou à la baisse de la partie réfrigérateur

⑤ Voyants :
- Panne de courant
- Filtre à air sale
- ❄ Fonction de super réfrigération activée
- Verrouillage de sécurité activé

⑥ Affichage de la température (le haut pour la partie réfrigérateur, le bas pour la partie congélateur) et affichage de symboles (seulement visible dans le mode de réglage *MENU*; consultez la section "Plus de réglages")

Partie congélateur

⑦ Voyants :
- ⚠ Alarme de température de la partie congélateur
- Distributeur de glaçons en marche
- ❄ Fonction de super congélation activée

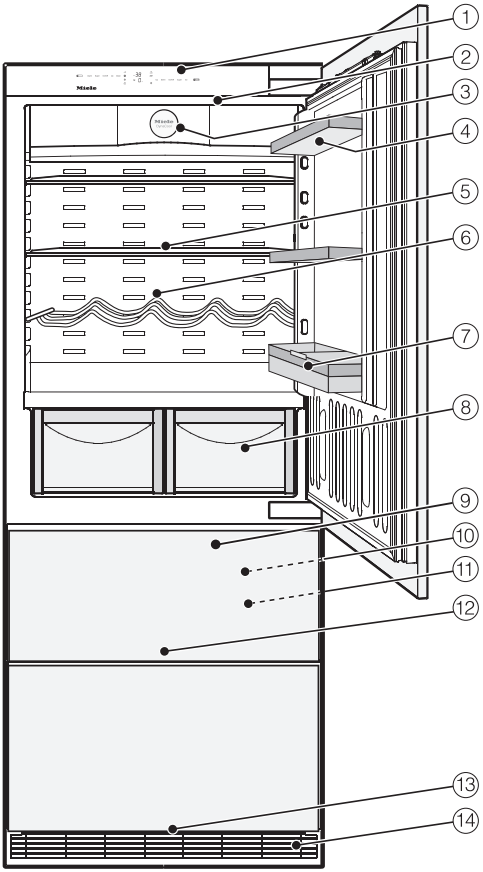
⑧ Bouton pour régler la température à la hausse ou à la baisse de la partie congélateur

⑨ Bouton pour mettre en marche et arrêter la partie congélateur

⑩ Bouton pour activer et désactiver la fonction de super congélation ❄

⑪ Bouton pour mettre en marche et arrêter le distributeur de glaçons

Guide de l'appareil



① Panneau de commande

② Éclairage intérieur

③ Ventilateur

④ Casier à œufs/balconnet

⑤ Tablette

⑥ Support à bouteilles

⑦ Support à bouteilles avec cloison de maintien des bouteilles

⑧ Bacs à fruits et à légumes

⑨ Éclairage intérieur de la partie congélateur

⑩ Distributeur automatique de glaçons derrière le tiroir

⑪ Tiroir à glaçons

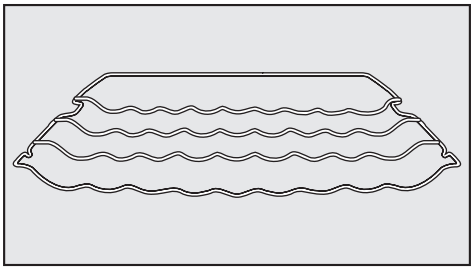
⑫ Tiroirs du congélateur

⑬ Plaque de recouvrement de la base avec filtre à air à l'arrière

⑭ Raccord à une prise d'eau

Accessoires fournis

Support à bouteilles



Le support à bouteilles vous permet de placer les bouteilles horizontalement, ce qui offre une économie d'espace.
Le support à bouteilles peut être placé à plusieurs endroits dans l'appareil.

Entretien des surfaces en acier inoxydable

Le linge de nettoyage pour acier inoxydable est imbibé d'apprêt pour acier inoxydable.
Il a les mêmes propriétés de nettoyage et de protection que l'apprêt lui même.

Accessoires optionnels

Support à bouteilles

(consultez la section "Accessoires fournis" pour une description)

Entretien des surfaces en acier inoxydable

– Chaque application de l'apprêt pour acier inoxydable forme un film protecteur durable qui rend l'appareil hydrofuge et résistant aux taches. L'apprêt élimine en douceur les traces d'eau, les empreintes de doigts et d'autres taches, laissant une surface uniformément brillante.

– Le linge de nettoyage pour acier inoxydable
(consultez la section "Accessoires fournis" pour une description)

Chiffon tout usage en microfibres

Le chiffon en microfibres aide à éliminer les empreintes de doigts et les salissures légères sur les surfaces en acier inoxydable,
le recouvrement des appareils, les fenêtres, les meubles, les fenêtres de voiture, etc.

Vous pouvez vous procurer des accessoires optionnels auprès du service à la clientèle de Miele, de votre détaillant Miele ou en ligne.

Cet appareil est conforme aux réglementations de sécurité en vigueur. Néanmoins, une utilisation inappropriée de l'appareil peut entraîner des blessures et des bris de matériel.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement les instructions d'installation et d'utilisation. Elles contiennent des renseignements importants concernant l'installation, l'utilisation sécuritaire et l'entretien. Elles vous aideront à assurer votre sécurité et à prévenir tout dommage à l'appareil.

Miele ne sera pas tenu responsable des dommages causés en raison du non-respect de ces instructions.

Conservez les instructions en lieu sûr et remettez-les au prochain propriétaire de l'appareil, s'il y a lieu.

⚠ Risque de blessures.
Cet appareil est très lourd et peut pencher vers l'avant lorsque la porte est ouverte. Laisser la porte de l'appareil fermée jusqu'à ce que celui-ci soit installé et fixé conformément aux instructions d'installation et d'utilisation.

Utilisation recommandée

▶ Cet appareil est destiné à un usage domestique ou pour être utilisé dans des environnements de travail et de vie similaires.
Il n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur.

▶ Utilisez cet appareil seulement dans des conditions domestiques normales pour réfrigérer et conserver des aliments frais, conserver des aliments congelés, congeler des aliments frais et faire des glaçons. L'appareil ne doit être utilisé à aucune autre fin.

▶ L'appareil ne convient pas à la conservation et à la réfrigération de médicaments, de plasma sanguin, de substances préparées en laboratoire ou de tout autre produit ou substance comparable. L'utilisation inappropriée de cet appareil peut causer la détérioration et la perte des artices qui y sont conservés. L'appareil ne peut pas être utilisé dans un endroit où il existe un risque d'explosion.
Miele ne sera pas tenu responsable des dommages attribuables à toute utilisation inadéquate de l'appareil.

▶ Les personnes qui, en raison de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou d'un manque d'expérience ou de connaissances, ne sont pas en mesure d'utiliser cet appareil de façon sécuritaire doivent être supervisées ou formées par une personne responsable. Ces personnes peuvent utiliser l'appareil sans surveillance seulement si son fonctionnement leur a été expliqué de façon à ce qu'elles puissent l'utiliser en toute sécurité et si elles comprennent les dangers éventuels qui s'y rattachent.

Sécurité des enfants

▶ Ne laissez pas les enfants âgés de moins de 8 ans s'approcher de l'appareil sans surveillance.

▶ Les enfants âgés de 8 ans et plus peuvent utiliser l'appareil sans surveillance uniquement si son fonctionnement leur a été expliqué de façon à ce qu'ils puissent l'utiliser en toute sécurité. Ils doivent comprendre et reconnaître les dangers éventuels d'une utilisation inadéquate.

▶ Les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil sans surveillance.

▶ Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à proximité de l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

▶ Risques de suffocation! Gardez les emballages, tels que la pellicule autocollante, hors de la portée des enfants. Les enfants pourraient s'emmêler dans les emballages ou encore en recouvrir leur tête et ainsi suffoquer. Conservez les emballages hors de la portée des enfants.

Sécurité technique

▶ Le circuit de refroidissement a été soumis à des essais d'étanchéité. L'appareil est conforme à toutes les normes de sécurité en vigueur.

▶ Cet appareil contient le fluide réfrigérant R134a qui est un hydrocarbure fluoré (HFC) peu polluant et non inflammable. Il ne nuit pas à la couche d'ozone. Pour obtenir plus de renseignements au sujet du fluide réfrigérant, consultez la plaque signalétique située à l'intérieur du réfrigérateur. Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous de ne pas endommager le système de refroidissement. Si cela se produit,

– débranchez l'appareil,

– aérez la pièce pendant quelques minutes et

– communiquez avec le service à la clientèle de Miele.

▶ Le combiné réfrigérateur-congélateur doit toujours demeurer dans une position verticale afin d'éviter tout dommage. S'il doit être déplacé ou au moment de l'installation, laissez-le reposer 30 à 60 minutes avant de le brancher. Cela permet aux fluides réfrigérants et lubrifiants de se déposer, ce qui est indispensable pour le bon fonctionnement de l'appareil.

▶ Avant de raccorder l'appareil à la source d'alimentation électrique, assurez-vous que les données techniques (calibre du fusible, tension et fréquence) indiquées sur la plaque signalétique correspondent bien à celles du réseau électrique.
Ces données doivent correspondre afin d'éviter d'endommager l'appareil. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

▶ La sécurité électrique de l'appareil ne peut être garantie que s'il est correctement mis à la terre, conformément aux normes de sécurité en vigueur. Il est primordial de respecter cette exigence élémentaire en matière de sécurité. En cas de doute, le système de mise à la terre de votre maison doit être inspecté par un électricien qualifié.

▶ Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par un technicien autorisé de Miele afin d'éviter tout danger pour l'utilisateur.

▶ Il n'est pas sécuritaire d'utiliser plusieurs prises de courant ou des rallonges (risque d'incendie). N'utilisez pas ce type de dispositif pour brancher l'appareil à la source d'alimentation électrique.

▶ N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où il pourrait y avoir de l'humidité ou des éclaboussures d'eau (p. ex., garage, salle de lavage).
L'humidité peut endommager les composantes électriques et provoquer un court-circuit.

▶ Cet appareil ne doit pas être utilisé dans les installations mobiles comme les bateaux.

▶ Un appareil endommagé présente des risques. Avant d'installer l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.

▶ Utilisez l'appareil uniquement une fois qu'il est installé afin d'assurer son fonctionnement sécuritaire.

▶ L'appareil doit être isolé de la source d'alimentation électrique pendant les travaux d'installation, d'entretien et de réparation, ou les travaux sur le système d'alimentation en eau. L'appareil n'est entièrement débranché de la source d'alimentation électrique que lorsque :

– le disjoncteur correspondant situé dans le panneau électrique a été déclenché;
– le fusible correspondant a été retiré;
– le cordon d'alimentation est débranché.
  Tirez sur la fiche et non pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez celui ci de la prise.

▶ Une mauvaise exécution des travaux d'installation, de réparation et d'entretien, ou des travaux sur le système d'alimentation en eau, peut être dangereuse pour l'utilisateur de l'appareil.
Les travaux d'installation, de réparation et d'entretien, ou de réparation du distributeur de glaçons, ne doivent être effectués que par un technicien autorisé de Miele.

▶ Les travaux de réparation réalisés par un technicien qui n'est pas autorisé par Miele invalideront la garantie.

▶ Seules des pièces de rechange Miele d'origine permettent au fabricant de garantir la sécurité de l'appareil. Les pièces défectueuses doivent être remplacées par des pièces Miele uniquement.

▶ Miele ne sera pas tenu responsable des dommages attribuables à un mauvais raccordement à la source d'eau.

▶ Le distributeur de glaçons n'est pas conçu pour être raccordé à une conduite d'eau chaude.

Utilisation appropriée

▶ L'appareil est conçu pour être utilisé dans une certaine plage de températures (température de la pièce), laquelle doit être respectée. La plage de températures de l'appareil est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur. Si la pièce est trop froide, le système de refroidissement de l'appareil cessera de fonctionner pendant trop longtemps, ce qui entraînera une augmentation de la température interne.

▶ Les espaces prévus pour la ventilation ne doivent pas être obstrués ou recouverts.
Autrement, l'aération de l'appareil risque d'être compromise. La consommation énergétique augmenterait alors, et certaines composantes de l'appareil pourraient être endommagées.

▶ Si vous placez des aliments gras ou graisseux dans la porte de l'appareil, assurez-vous qu'ils ne se déversent pas sur les pièces en plastique.
Ces dernières pourraient se fissurer et casser.

▶ N'entreposez pas de produits explosifs ou d'aérosols dans l'appareil. Les composantes électriques peuvent allumer le gaz inflammable. Risque d'incendie et d'explosion!

▶ Ne faites pas fonctionner des appareils électriques dans l'appareil (par exemple une sorbetière). Des étincelles pourraient se produire. Risque d'explosion!

▶ N'utilisez pas le congélateur pour stocker des canettes ou des bouteilles contenant des boissons gazeuses ou des liquides qui pourraient geler. Les canettes ou les bouteilles pourraient exploser. Risque de blessures ou de dommages matériels!

▶ Placez les alcools forts verticalement dans la partie réfrigérateur et vérifiez que les bouteilles sont fermées hermétiquement. Risque d'explosion!

▶ Si vous mettez des bouteilles au congélateur pour les refroidir rapidement, veillez à ne pas les y laisser plus d'une heure. Autrement, elles pourraient exploser. Risque de blessure et risque d'endommager l'appareil!

▶ Ne manipulez pas des produits congelés ou des pièces en métal lorsque vos mains sont mouillées. Elles pourraient geler et rester collées au métal. Risque de blessures!

▶ Ne consommez jamais de glaçons ou de bâtonnets glacés que vous venez tout juste de sortir du congélateur.
Vos lèvres ou votre langue pourraient s'y coller. Risque de blessures!

▶ Ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés, même partiellement. Consommez rapidement les aliments décongelés avant qu'ils ne perdent de leurs valeurs nutritives ou qu'ils se gâtent. Toutefois, si vous avez cuit les aliments décongelés, vous pouvez les recongeler par la suite.

▶ Ne consommez pas de nourriture périmée pour éviter tout risque d'intoxication alimentaire.
La durée de conservation des aliments dépend de plusieurs facteurs, comme la qualité de la nourriture, sa fraîcheur et la température à laquelle elle a été entreposée. Conformez-vous toujours à l'indication de la date de péremption ainsi qu'aux instructions de conservation du producteur d'aliments.

▶ Utilisez seulement des pièces de rechange d'origine Miele.
L'ajout ou l'installation d'autres pièces pourrait entraîner l’annulation des réclamations relatives à la garantie ou à la responsabilité du fabricant.

Nettoyage et entretien

▶ N'appliquez pas d'huile ou de graisse sur les joints des portes. Les joints pourraient se détériorer au fil du temps.

▶ N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur.
La vapeur peut atteindre les composantes électriques et causer un court-circuit.

▶ N'utilisez jamais d'objets pointus ou coupants pour

– enlever du givre ou de la glace

– ou retirer les aliments congelés collés aux parois.

Les évaporateurs pourraient être endommagés, ce qui pourrait causer des dommages irréparables à votre appareil.

▶ Ne placez jamais de chandelle ni de radiateur électrique dans l'appareil pour accélérer le dégivrage, cela endommagerait le plastique.

▶ N'utilisez pas de bombes dégivrantes ni de dégivreurs. Ces produits peuvent contenir des substances qui pourraient endommager les pièces en plastique, former des gaz explosifs ou entraîner un risque pour la santé.

Mise au rebut de votre ancien appareil

▶ Avant de vous débarrasser de votre ancien appareil, assurez-vous que les loquets ou les verrous de la porte sont inutilisables. Vous éviterez ainsi que des enfants ne s'y enferment et mettent leur vie en danger.

▶ Prenez garde de ne pas endommager le système de refroidissement, par exemple

– en perçant les conduits de l'évaporateur qui contiennent du fluide réfrigérant;

– en pliant les tuyaux;

– en égratignant le revêtement de surface.

Mise en garde : Les éclaboussures de fluide réfrigérant peuvent causer des lésions oculaires.

	Consommation d'énergie normale	Consommation d'énergie accrue
Installation et entretien	Dans une pièce bien ventilée.	Dans une pièce close peu ventilée.
	Protégé des rayons directs du soleil.	Exposé aux rayons directs du soleil.
	À l'écart de sources de chaleur (radiateur, poêle/four).	Près d'une source de chaleur (radiateur, poêle/four).
	Dans une pièce dont la température est idéale (environ 20 °C).	Dans une pièce dont la température est élevée.
	N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et gardez-les propres.	Dans une pièce où les ouvertures de ventilation sont obstruées et très poussiéreuses.
Réglage de la température	Entre 4 et 5 °C dans la partie réfrigérateur	Plus la température est basse, plus la consommation d'énergie est élevée.
	-18 °C dans la partie congélateur	

Comment économiser l'énergie

	Consommation d'énergie normale	Consommation d'énergie accrue
Utilisation	Les tiroirs et les étagères sont placés selon la disposition d'origine.	
	Ouvrez la porte seulement lorsque cela est nécessaire, le moins longtemps possible. Rangez les aliments de façon ordonnée.	Le fait d'ouvrir la porte fréquemment ou de la laisser ouverte pendant de longues périodes fera sortir l'air froid et entrer l'air chaud. L'appareil essaie alors de maintenir la température basse, et le compresseur fonctionne plus longtemps.
	Lorsque vous faites des achats, utilisez une glacière ou un sac isotherme et placer les aliments dans l'appareil le plus rapidement possible. Replacez les aliments dans l'appareil le plus rapidement possible après les avoir sortis avant qu'ils ne deviennent chauds. Laissez refroidir les boissons et les aliments chauds avant de les placer à l'intérieur de l'appareil.	Les aliments chauds réchauffent l'appareil. L'appareil essaie alors de maintenir la température basse, et le compresseur fonctionne plus longtemps.
	Recouvrez ou emballez les aliments que vous placez dans l'appareil.	L'évaporation ou la condensation de liquides dans la partie réfrigérateur diminue le rendement de réfrigération.
	Placez les aliments congelés dans le réfrigérateur pour les décongeler.	
	Ne surchargez pas l'appareil pour que l'air puisse circuler.	

Avant la première utilisation

Une fois que l'appareil est installé, il est très important d'attendre 30 à 60 minutes avant de brancher l'appareil pour la première fois. Autrement, l'appareil pourrait ne pas fontionner correctement!

Produits d'emballage

- Retirez tous les emballages qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.

Pellicule protectrice

Les bordures et les couvercles en acier inoxydable sont recouverts d'une pellicule qui les protège pendant le transport.

- Retirez la pellicule protectrice des surfaces en acier inoxydable.

Entretien et nettoyage

- Immédiatement après avoir retiré la pellicule, nettoyez les surfaces en acier inoxydable à l'aide de l'apprêt pour acier inoxydable de Miele fourni.

Important! Chaque application de l'apprêt pour acier inoxydable forme une pellicule protectrice durable qui rend l'appareil hydrofuge et résistant aux taches.

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil et les accessoires (consultez la section "Nettoyage et entretien").

Fonctionnement de l'appareil

Il suffit d'effleurer les boutons du doigt pour faire fonctionner cet appareil.

Après avoir transporté l'appareil, laissez-le reposer de 30 à 60 minutes avant de le brancher. Cette étape est nécessaire pour assurer son bon fonctionnement.

Mettre l'appareil en marche

Les parties réfrigérateur et congélateur peuvent être mises en marche et arrêtées séparément.
Cette fonction peut être utile lorsque vous voulez faire fonctionner uniquement la partie congélateur (quand vous partez en vacances, par exemple).

- Appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt de la partie réfrigérateur ou congélateur pour que leurs températures respectives s'affichent.

L'appareil commencera à se refroidir.

L'affichage de la température indique la température de la partie réfrigérateur en haut, et celle de la partie congélateur, en bas.
Si la température dans la partie congélateur est supérieure à 0 °C (32 °F), seuls des tirets s'affichent.

Le symbole d'alarme ⚠ sur le panneau de commande clignote jusqu'à ce que la température choisie soit atteinte.

L'éclairage intérieur s'allume lorsque la porte du réfrigérateur ou un tiroir du congélateur est ouvert.

Laissez l'appareil fonctionner quelques heures avant de placer des aliments à l'intérieur de celui-ci.
Ne placez aucun aliment dans le congélateur avant que la température soit suffisamment froide (au moins -18 °C).

Éteindre l'appareil

- Appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt de la partie réfrigérateur ou congélateur jusqu'à ce que l'affichage de leurs températures respectives s'éteigne.

  Ceci n'est pas possible lorsque le verrou de sécurité est activé (le symbole 🔒 s'affiche alors sur le panneau de commande).

L'éclairage intérieur s'éteint et le processus de refroidissement est interrompu.

Éteindre l'appareil en cas d'absence prolongée

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée :

- retirez tous les aliments de l'appareil;
- réglez le distributeur de glaçons en mode vacances (consultez la section "Nettoyage et entretien") et laissez le tiroir supérieur du congélateur ouvert;
- videz le bac à glaçons;
- fermez le robinet d'arrêt d'eau;
- éteignez l'appareil;
- débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique ou basculez le disjoncteur sur le panneau d'entrée électrique;
- nettoyez l'appareil;
- laissez les portes ouvertes pour éviter la formation de mauvaises odeurs dans l'appareil.

Si l'appareil est éteint mais n'est pas nettoyé et que les portes sont laissées fermées pendant une absence prolongée, des moisissures pourraient se former dans l'appareil.

Il est très important de conserver les aliments à la bonne température. Si les aliments ne sont pas conservés à la bonne température, des bactéries peuvent proliférer rapidement et faire pourrir les aliments. Pour éviter ou retarder ces problèmes, il faut régler l'appareil à la bonne température. La température a une incidence sur la vitesse de prolifération des bactéries. Une température basse ralentit ce processus.

La température à l'intérieur de l'appareil peut augmenter pour les raisons suivantes :

– si vous ouvrez la porte fréquemment ou que vous la laissez ouverte trop longtemps;

– si l'appareil contient trop d'aliments;

– si vous y placez des aliments trop chauds;

– si la température de la pièce est trop élevée.
L'appareil est conçu pour être utilisé dans une certaine plage de températures (de la pièce), laquelle doit être respectée.

. . . dans le réfrigérateur

Une température de **3 °C** (**39 °F**) est recommandée dans la partie réfrigérateur.

Circulation automatique d'air froid (DynaCool)

Dès que la partie réfrigérateur se met à produire de l'air froid, le ventilateur se met également en marche. Cette fonction permet de répartir uniformément l'air froid dans le réfrigérateur, afin que l'ensemble des aliments qui s'y trouvent soient refroidis à la même température environ.

. . . dans le congélateur

Pour congeler des aliments frais ou conserver des aliments congelés pendant une longue période, la température doit être de **-18 °C** (**0 °F**). À cette température, la plupart des bactéries cessent de se multiplier. Cependant, si la température s'élève au dessus de -10 °C (14 °F), les bactéries recommencent à se multiplier et les aliments se détériorent, ce qui réduit leur durée de conservation. C'est pour cette raison que des aliments décongelés, même partiellement, ne doivent jamais être congelés de nouveau avant d'avoir été cuits. Les températures de cuisson élevées tuent la plupart des bactéries.

Affichage de la température

Au cours du fonctionnement normal de l'appareil, l'afficheur indique la **température moyenne du réfrigérateur** et la température **de la partie la plus chaude du congélateur.**.

Des tirets s'affichent si la température dans la partie congélateur ne se situe pas dans la plage que l'appareil peut afficher.

Selon la température de la pièce, il faut parfois attendre plusieurs heures (de 3 à 8) avant que la température désirée soit atteinte et s'affiche de façon constante.

Cependant, si la température est restée supérieure à -18 °C (0 °F) pendant un certain temps, vous devez vous assurer qu'aucun produit congelé n'a commencé à décongeler. Tout aliment qui commence à décongeler doit être consommé au plus vite!

L'affichage de la température clignote dans les cas suivants :

– une nouvelle température est réglée;

– la température de l'appareil a augmenté de plusieurs degrés; l'afficheur indique que la température de l'appareil est trop élevée;

– un message indiquant un problème s'affiche ("F1" à "F5"). Consultez le "Guide de dépannage".

Cette perte rapide d'air froid ne pose pas de problème dans les cas suivants :

– lorsque la porte est laissée ouverte longtemps, par exemple pour sortir une grande quantité de nourriture;

– lorsque des aliments frais sont déposés dans le congélateur.

Régler la température de la partie réfrigérateur et de la partie congélateur

La température de la partie réfrigérateur et celle de la partie congélateur se règlent séparément à l'aide des boutons correspondant à chacune des parties.

■ Réglez les températures souhaitées à l'aide de ces boutons.

Appuyez sur

– **Up** pour augmenter la température

– **Down** pour réduire la température.

L'affichage de la température clignote tandis que vous réglez la nouvelle température.

Lorsque vous appuyez sur les boutons, l'affichage change de la façon suivante :

– Lorsque vous appuyez une première fois : la **dernière température sélectionnée clignote.**
– Par la suite, chaque fois que vous appuyez :
la température augmente ou diminue de 1 degré à la fois.
– Si vous maintenez le bouton enfoncé, la température continuera d'augmenter ou de diminuer.

Environ 5 secondes après que vous aurez relâché le bouton, la température **réelle** dans l'appareil s'affichera.

Si vous avez modifié la température et que l'appareil **n'est pas très rempli, attendez environ 6 heures** avant de vérifier à nouveau la température; s'il est **bien rempli, attendez environ 24 heures**. C'est le temps nécessaire pour atteindre la température réglée.

Si, après ce délai, la température est trop basse ou trop élevée, réglez-la à nouveau.

Plages de température

La température peut être réglée en fonction des plages suivantes :

– Dans la partie réfrigérateur,
de 2 °C à 7 °C (de 36 °F à 45 °F).
– Dans la partie congélateur,
de -14 °C à -26 °C (de 6 °F à -15 °F).

Utilisation de la fonction de super réfrigération

La fonction de super réfrigération peut être utilisée pour réduire rapidement la température du réfrigérateur à son niveau le plus froid (en fonction de la température de la pièce).

Activation de la fonction de super réfrigération

Cette fonction est particulièrement recommandée pour refroidir rapidement de grandes quantités d'aliments ou de boissons fraîches.

- Appuyez sur le bouton d'activation et de désactivation de la fonction de super réfrigération pour que le symbole ❄ situé du côté gauche de l'écran s'affiche.

  La température commence alors à baisser dans le réfrigérateur, pour un rendement de réfrigération optimal.

Désactivation de la fonction de super réfrigération

La fonction de super réfrigération s'arrête automatiquement au bout d'environ 6 heures. L'appareil continue alors de fonctionner en mode de réfrigération normal.

Afin d'économiser de l'énergie, vous pouvez désactiver la fonction de super réfrigération une fois que les aliments ou les boissons sont suffisamment refroidies.

- Appuyez sur le bouton d'activation et de désactivation de la fonction de super réfrigération pour que le symbole ❄ situé du côté gauche de l'écran ne s'affiche plus.

  L'appareil continue alors de fonctionner en mode de réfrigération normal.

Pour obtenir les meilleurs résultats, activez la fonction de super congélation avant de placer des aliments frais dans le congélateur.

Les aliments frais seront ainsi congelés rapidement, ce qui permettra de préserver leur valeur nutritionnelle, leur teneur en vitamines, leur apparence et leur goût.

Exceptions :

– si vous placez des aliments congelés dans le congélateur;

– si vous placez moins de 2 kg (4-1/2 lbs) d'aliments frais par jour dans le congélateur.

Activation de la fonction de super congélation

La fonction de super congélation doit être activée **6 heures avant que vous placiez** des aliments frais dans le congélateur. Toutefois, si vous souhaitez **un rendement de congélation optimal , activez la fonction de super congélation 24 heures à l'avance.**

■ Appuyez sur le bouton d'activation et de désactivation de la fonction de super congélation pour que le symbole ❄ situé du côté droit de l'écran s'affiche.

La température commence alors à baisser dans le congélateur, pour un rendement de réfrigération optimal.

Désactivation de la fonction de super congélation

La fonction de super congélation s'arrête automatiquement au bout d'environ 30 - 65 heures. Le temps requis pour que la fonction s'arrête dépend de la quantité d'aliments frais ajoutée. Le symbole ❄ ne s'affiche plus, et l'appareil continue de fonctionner en mode de réfrigération normal.

Afin d'économiser de l'énergie, vous pouvez désactiver la fonction de super congélation dès que la partie congélateur a atteint une température **constante** d'au moins -18 °C (0 °F). Vous devriez donc vérifier la température de la partie congélateur.

■ Appuyez sur le bouton d'activation et de désactivation de la fonction de super congélation pour que le symbole ❄ situé du côté droit de l'écran ne s'affiche plus.

L'appareil continue alors de fonctionner en mode de réfrigération normal.

Alarme de température et alarme de la porte

L'appareil est équipé d'un système d'alarme qui permet de s'assurer que la température du congélateur ne s'élève pas sans que l'on s'en aperçoive. Le système d'alarme permet également d'éviter le gaspillage d'énergie si la porte ou des tiroirs sont laissés ouverts.

Alarme de température

Une alarme se déclenche si la **température de la partie congélateur** est trop élevée. L'indicateur de l'alarme clignote sur le panneau de commande et l'indicateur de température du compartiment inférieur (pour la partie congélateur) clignote à l'écran.

La température réglée détermine à quel moment l'alarme se déclenchera.

Le signal sonore et visuelse déclenche :

– lorsque vous mettez l'appareil en marche et qu'il y a un écart très important entre la température de la partie congélateur et la température réglée;

– lorsque trop d'air chaud pénètre dans l'appareil, par exemple lorsque de la nourriture est redisposée ou sortie de l'appareil;

– lorsque de grandes quantités d'aliments à congeler sont placés en même temps;

– lorsque l'appareil fonctionne mal.

Une fois l'état de l'alarme corrigé, le signal sonore s'arrête et l'indicateur de l'alarme s'éteint. L'indicateur de la température de la partie congélateur cesse quant à lui de clignoter.

Cependant, si la température est demeurée supérieure à -18 °C (0 °F) pendant un certain temps, vous devez vous assurer qu'aucun produit congelé n'a commencé à décongeler. Tout aliment qui commence à décongeler doit être consommé au plus vite ou cuit avant d'être congelé de nouveau.

Désactivation du signal sonore

Si le signal sonore vous gêne, il est possible de le supprimer.

■ Appuyez sur le bouton d'alarme.

Le signal sonore s'interrompt. L'indicateur de l'alarme et l'indicateur de température du compartiment inférieur continuent de clignoter à l'écran jusqu'à ce la température revienne à la normale.

Alarme de la porte

Une alarme se déclenche si la porte de l'appareil ou un tiroir du congélateur est laissé ouvert pendant plus de 3 minutes.

L'alarme s'arrête dès que la porte ou le tiroir est fermé.

Désactivation du signal sonore

Si le signal sonore vous gêne, il est possible de le supprimer.

- Appuyez sur le bouton d'alarme.

  Le signal sonore s'interrompt.

Autres réglages

Certains réglages de l'appareil ne peuvent être paramétrés qu'en mode de réglage.

Options

S	Mode Sabbat
c	Verrouillage de sécurité
I	Réglage du distributeur de glaçons en mode vacances ou nettoyage (consultez la section "Nettoyage et entretien")
E	Réglage de la quantité d'eau pour le bac à glaçons (consultez la section "Fabrication de glaçons")
o	Unité de mesure de la température (Fahrenheit ou Celsius)
h	Luminosité de l'écran
H	Contrôle de la chaleur près de la charnière inférieure
n	Réinitialisation de l'affichage du filtre à air (consultez la section "Nettoyage et entretien")

Certains réglages ne sont pas abordés ci-dessous, mais plutôt dans le chapitre dont ils font l'objet.

Mode Sabbat S

Le mode Sabbat peut être programmé pour satisfaire aux exigences de certaines traditions religieuses.
En mode Sabbat, de nombreuses fonctions sont désactivées et ne peuvent pas être sélectionnées.

– L'éclairage intérieur ne s'allume pas lorsque la porte du réfrigérateur ou un tiroir du congélateur est ouvert.

– Le ventilateur fonctionne selon les derniers réglages qui ont été sauvegardés.

– L'alarme de la porte est désactivée.

– L'alarme de température est désactivée.

Le rendement de réfrigération de l'appareil n'est pas touché.

Le mode Sabbat est automatiquement désactivé après environ 120 heures. Vous pouvez désactiver le mode Sabbat vous-même.

Lorsque l'appareil est en mode Sabbat, il ne peut pas être éteint. Il faut désactiver le mode Sabbat ou débrancher l'appareil.

Une panne de courant ne serait pas indiquée en mode Sabbat. Après une panne de courant, l'appareil revient en mode Sabbat.

Activer et désactiver le mode Sabbat

- Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton permettant d'activer et de désactiver la fonction de super congélation.

Le voyant de super congélation ❄ à droite de l'écran est affiché pendant ce temps et, au bout de 5 secondes, *S* clignote à l'écran de température inférieur (partie congélateur). L'écran indique MENU. Vous êtes maintenant dans le mode de réglage.

- Appuyez de nouveau sur le bouton Super.

L'un des éléments suivants s'affiche :

– *S 1* (le mode Sabbat est activé);

– *S 0* (le mode Sabbat est désactivé).

- Appuyez de nouveau sur le bouton Super pour confirmer votre choix.

"S" s'affiche lorsque l'appareil est en mode Sabbat. L'éclairage intérieur s'éteint, de même que l'écran et les symboles sur le panneau de commande.

- Pour quitter le mode de réglage, appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt de la partie congélateur.

S'il n'est pas désactivé manuellement, le mode Sabbat sera automatiquement désactivé après environ 120 heures.

Verrouillage de sécurité *c*

Le verrouillage de sécurité peut être activé afin d'empêcher que l'appareil ne soit éteint par inadvertance.

Activer et désactiver le verrouillage de sécurité

- Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton permettant d'activer et de désactiver la fonction de super congélation.

Le voyant de super congélation ❄ à droite de l'écran est affiché pendant ce temps et, au bout de 5 secondes, *S* clignote à l'écran de température inférieur (partie congélateur). L'écran indique MENU. Vous êtes maintenant dans le mode de réglage.

- Appuyez sur le bouton permettant de régler la température de la partie congélateur jusqu'à ce que *c* clignote à l'écran de température inférieur.

- Appuyez de nouveau sur le bouton Super.

L'un des éléments suivants s'affiche :

– *c 1* (le verrouillage de sécurité est activé);

– *c 0* (le verrouillage de sécurité est désactivé).

- Appuyez de nouveau sur le bouton Super pour confirmer votre choix.

🔒 s'affiche sur le panneau de commande lorsque le verrouillage de sécurité est activé.

- Pour quitter le mode de réglage, appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt de la partie congélateur.

Unité de mesure de la température (Fahrenheit ou Celsius) °

La température peut être affichée en degrés Celsius (°C) ou en degrés Fahrenheit (°F).

La température est affichée par défaut en degrés Fahrenheit.

Sélectionner l'unité de mesure de la température

- Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton permettant d'activer et de désactiver la fonction de super congélation.

Le voyant de super congélation ❄ à droite de l'écran est affiché pendant ce temps et, au bout de 5 secondes, 5 clignote à l'écran de température inférieur (partie congélateur). L'écran indique MENU. Vous êtes maintenant dans le mode de réglage.

- Appuyez sur le bouton permettant de régler la température dans la partie congélateur jusqu'à ce que °C clignote à l'écran de température inférieur.
- Appuyez de nouveau sur le bouton Super.

L'un des éléments suivants s'affiche :

– °C (la température est affichée en degrés Celsius);

– °F (la température est affichée en degrés Fahrenheit).

- Appuyez de nouveau sur le bouton Super pour confirmer votre choix.

La température est maintenant affichée dans l'unité de mesure sélectionnée.

- Pour quitter le mode de réglage, appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt de la partie congélateur.

Luminosité de l'écran h

Vous pouvez ajuster la luminosité de l'écran selon l'éclairage de la pièce.

Vous pouvez choisir parmi cinq réglages de luminosité. La luminosité est réglée par défaut à 5 (luminosité maximale).

Régler la luminosité de l'écran

- Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton permettant d'activer et de désactiver la fonction de super congélation.

Le voyant de super congélation ❄ à droite de l'écran est affiché pendant ce temps et, au bout de 5 secondes, 5 clignote à l'écran de température inférieur (partie congélateur). L'écran indique MENU. Vous êtes maintenant dans le mode de réglage.

- Appuyez sur le bouton permettant de régler la température de la partie congélateur jusqu'à ce que h clignote à l'écran de température inférieur.
- Appuyez de nouveau sur le bouton Super.

Les symboles h 0 à h 5 s'affichent à l'écran :

– h 0 : niveau de luminosité le plus faible;

– h 5 : niveau de luminosité le plus élevé.

- Vous pouvez régler le niveau de luminosité de 0 à 5 en appuyant sur le bouton permettant de régler la température de la partie congélateur.
- Appuyez de nouveau sur le bouton Super pour confirmer votre choix.

- Pour quitter le mode de réglage, appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt de la partie congélateur.

Contrôler la chaleur près de la charnière inférieure H

S'il y a de l'eau condensée près de la charnière inférieure ou sur la plaque de base entre la partie réfrigérateur et la partie congélateur, augmentez la chaleur qui sort derrière la plaque de base.

Le réglage par défaut est H A.

Il n'y a pas de condensation lorsque la température ambiante et le taux d'humidité sont normaux. La chaleur empêche la condensation lorsque le taux d'humidité est élevé et que la température ambiante est basse.

Modifier le réglage de la chaleur

- Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton permettant d'activer et de désactiver la fonction de super congélation.

Le voyant de super congélation ❄ à droite de l'écran est affiché pendant ce temps et, au bout de 5 secondes, 5 clignote à l'écran de température inférieur (partie congélateur). L'écran indique MENU. Vous êtes maintenant dans le mode de réglage.

- Appuyez sur le bouton permettant de régler la température de la partie congélateur jusqu'à ce que H clignote à l'écran de température inférieur.
- Appuyez de nouveau sur le bouton Super.

L'un des éléments suivants s'affiche :

– H A : sélectionnez s'il y a peu de condensation;

– H 1 : sélectionnez s'il y a beaucoup de condensation;

– H 0 : sélectionnez s'il n'y a pas de condensation (le chauffage est éteint).

- Modifiez le réglage de la chaleur en appuyant sur le bouton permettant de régler la température de la partie congélateur.
- Appuyez de nouveau sur le bouton Super pour confirmer votre choix.

- Pour quitter le mode de réglage, appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt de la partie congélateur.

Plusieurs zones de conservation

La circulation naturelle de l'air à l'intérieur de l'appareil crée différentes zones de température dans le réfrigérateur. L'air froid étant plus lourd, il se retrouve dans la partie la plus basse de l'appareil. Utilisez à votre avantage les différentes zones lorsque vous placez des aliments dans l'appareil.

Cet appareil est équipé d'une fonction de refroidissement dynamique qui aide à conserver une température uniforme puisque le ventilateur permet de réguler la température. Pour cette raison, la différence entre les zones est moins prononcée.

Zone la plus chaude

Les zones les plus chaudes correspondent à la partie supérieure située à l'avant du réfrigérateur et à la partie supérieure de la porte. Utilisez ces zones pour y placer le beurre afin qu'il reste assez mou et le fromage afin qu'il garde sa saveur.

Zone la plus froide

La zone la plus froide du réfrigérateur se situe juste au dessus des bacs à légumes, près de la paroi arrière.

Placez-y tous les aliments fragiles et très périssables comme :

- le poisson, la viande, la volaille;
- les saucisses, les viandes froides, les plats cuisinés;
- les plats ou les produits de boulangerie contenant des œufs ou de la crème;
- la pâte fraîche, les mélanges à gâteau, la pâte à pizza ou à quiche;
- les fromages au lait cru et les autres produits au lait cru;
- les légumes préemballés et les autres produits frais qui doivent être conservés à une température d'au moins 4 °C en raison de leur date de péremption.

Ne conservez pas de produits explosifs ou d'aérosols dans l'appareil.

Danger d'explosion!

Si vous conservez de l'alcool fort dans l'appareil, assurez-vous que les bouteilles sont hermétiquement fermées et placées debout.

Si vous conservez des aliments gras ou huileux dans l'appareil ou dans la porte du réfrigérateur, assurez-vous que du gras ou de l'huile ne coule pas sur les composants en plastique de l'appareil.
Des résidus d'huile peuvent causer l'apparition de fissures sur les composants en plastique ou faire casser ceux-ci.

Veillez à ce que les aliments ne touchent pas la paroi du fond de l'appareil car ils pourraient geler contre celle-ci.

Ne collez pas les aliments ensemble pour permettre à l'air de circuler efficacement.

Faites attention de ne pas obstruer le ventilateur situé sur la paroi verticale du fond de l'appareil. Cela est très important pour assurer un refroidissement efficace!

Aliments ne devant pas être conservés dans un réfrigérateur

Certains aliments ne doivent pas être conservés à une température inférieure à 5 °C car ils sont sensibles au froid. Selon le type d'aliments, la conservation des aliments à une température trop basse peut modifier leur apparence, leur consistance, leur goût ou leur teneur en vitamines.

Les aliments sensibles au froid comprennent :

– l'ananas, l'avocat, la banane, la grenade, la mangue, le melon, la papaye, le fruit de la passion, les agrumes (comme le citron, l'orange, la mandarine, le pamplemousse);
– les fruits qui ne sont pas encore mûrs;
– l'aubergine, le concombre, la pomme de terre,
le poivron, la tomate et le zucchini;
– les fromages à pâte dure (par exemple le parmesan, le fromage de montagne).

Achat d'aliments

La fraîcheur des aliments lorsqu'ils sont placés pour la première fois dans l'appareil est le facteur le plus important pour déterminer leur durée de conservation. La fraîcheur initiale est primordiale pour conserver les aliments pendant une longue durée.
Vérifiez toujours la date de péremption et la température de conservation recommandée.
Les aliments devraient rester le moins longtemps possible à l'extérieur de l'appareil. Par exemple, ne laissez pas des aliments trop longtemps dans une voiture où il fait chaud.
Conseil : Apportez un sac isotherme lorsque vous allez faire des emplettes et placez rapidement les aliments achetés dans le réfrigérateur.

Méthodes de conservation des aliments

Conservez toujours les aliments **couverts ou emballés**. Vous éviterez ainsi que l'odeur des aliments ne se communique à d'autres aliments et que les aliments ne s'assèchent, et vous éliminerez le risque de contamination croisée causée par les bactéries. Cette précaution est particulièrement importante lorsque vous conservez de la viande.
La fraîcheur des aliments peut être prolongée considérablement en réglant l'appareil à une température appropriée et en observant de bonnes normes d'hygyène.

Fruits et légumes

Les fruits et les légumes peuvent être conservés sans emballage dans les bacs à fruits et à légumes.

Aliments riches en protéines

Veuillez noter que les aliments riches en protéines se détériorent plus rapidement que les autres aliments.
Par exemple, les fruits de mer se détériorent plus rapidement que le poisson, et celui-ci se détériore plus vite que la viande.

Ajustement des étagères

Les étagères peuvent être positionnées en fonction de la hauteur des aliments.

- Soulevez le devant de l'étagère, tirez-la légèrement vers l'avant, soulevez l'extrémité au-dessus des crans d'appui et déplacez l'étagère vers le haut ou vers le bas.

Le rebord du butoir arrière de l'étagère doit pointer vers le haut afin d'éviter que des aliments ne soient en contact avec la paroi arrière de l'appareil et qu'ils gèlent contre celle ci.

Des butoirs empêchent de tirer les étagères trop loin de façon involontaire.

Étagère située au-dessus des bacs à fruits et à légumes.

Vous pouvez enlever l'étagère située au-dessus des bacs à fruits et à légumes pour la nettoyer.

- Soulevez le devant de l'étagère, tirez-la légèrement vers l'avant pour soulever les butoirs et retirez-la lentement.
- Lorsque vous replacez l'étagère, poussez-la jusqu'au fond pour enclencher les butoirs.

Bacs à fruits et à légumes

Vous pouvez enlever les bacs à fruits et à légumes pour mettre ou enlever les aliments ou encore pour le nettoyage de l'appareil.

- Tirez le bac vers vous, puis soulevez-le et sortez-le de l'appareil.

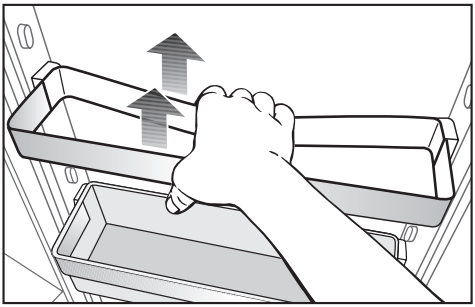
Rentrez ensuite les glissières dans l'appareil afin d'éviter de les endommager.

Insertion du bac

- Placez le bac sur les glissières entièrement allongées. Le devant du bac doit être appuyé sur les glissières!
- Poussez les bacs à l'intérieur.

Ajustement du balconnet ou du porte-bouteille

- Soulevez le balconnet puis retirez-le du cadre en acier inoxydable.



- Relevez le cadre d'acier inoxydable et retirez-le en le tirant vers l'avant.
- Replacez le cadre d'acier inoxydable à l'endroit désiré. Assurez-vous qu'il est bien poussé vers l'arrière de sorte qu'il est fixé de manière sécuritaire.
- Placez le balconnet sur le cadre d'acier inoxydable.

Vous pouvez enlever les balconnets pour les remplir et les vider, puis les replacer.
Les balconnets qui contiennent de la nourriture peuvent être directement placés sur la table pour le service.

Positionnement de la cloison de maintien des bouteilles

La cloison de maintien des bouteilles peut être déplacée vers la droite ou vers la gauche afin de garantir que les bouteilles sont maintenues en position lorsque l'on ouvre ou ferme la porte.

Il est possible d'enlever complètement la cloison de maintien des bouteilles, par exemple pour la nettoyer.

- Soulevez le bord avant de la cloison de maintien des bouteilles et retirez-la.

Capacité maximale de congélation

Pour s'assurer que les produits frais placés dans le congélateur sont entièrement congelés le plus vite possible, il est important de respecter la capacité maximale de congélation. La capacité maximale de congélation au cours d'une période de 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique de la façon suivante : Capacité de congélation ...kg/24 h.

La capacité maximale de congélation indiquée sur la plaque signalétique a été déterminée conformément à la norme DIN EN ISO 15502.

Congélation d'aliments frais

Les aliments frais doivent être congelés le plus vite possible afin que leur valeur nutritionnelle, leur teneur en vitamines, leur apparence et leur goût soient conservés.

Lorsqu'un aliment met du temps à congeler, de l'eau s'échappe de ses cellules et se retrouvent entre celles-ci, puis les cellules se contractent. Ultérieurement, lorsque cet aliment est décongelé, seule une partie de ce liquide est réabsorbé par les cellules. Le fait de congeler lentement des aliments entraîne donc une perte d'humidité de ces derniers. Si un aliment qui décongèle perd beaucoup d'eau, c'est qu'il a été congelé lentement.

Inversement, les cellules perdent moins de leur humidité et se contractent moins lorsqu'un aliment est congelé rapidement.
Par ailleurs, il est beaucoup plus facile pour l'aliment de réabsorber l'humidité durant le processus de décongélation si seule une faible quantité a été perdue. Si un aliment qui décongèle perd très peu d'eau, c'est qu'il a été congelé rapidement.

Conservation des aliments congelés

Lorsque vous achetez des produits congelés que vous souhaitez conserver dans votre congélateur, vérifiez :

– que l'emballage n'est pas endommagé;

– la date de péremption;

– la température à laquelle le produit congelé était conservé en magasin. Si le produit congelé est conservé à une température supérieure à 0°F (-18°C), sa durée de conservation sera réduite.

■ Attendez d'avoir pratiquement terminé votre épicerie avant de prendre les aliments congelés, et emballez-les dans un journal ou dans une glacière ou un sac isotherme pour les transporter.

■ Placez les produits congelés dans votre congélateur dès que vous arrivez à la maison.

Ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés, même partiellement. Cependant, vous pouvez recongeler des aliments décongelés que vous avez cuits au préalable.

Congélation de produits frais

Congelez uniquement de la nourriture fraîche et en bon état.

Conseils pour la congélation de produits frais

– Les types d'aliments suivants **peuvent être** congelés :
la viande fraîche, la volaille, le gibier, le poisson, les légumes, les fines herbes, les fruits frais, les produits laitiers, les produits de boulangerie, les restes de repas, les jaunes d'œufs, les blancs d'œufs et la plupart des plats préparés.

– La congélation des aliments suivants **n'est pas recommandée** :
le raisin, la salade, les radis, la crème sure, la mayonnaise, les œufs frais, les oignons, les pommes et les poires crues entières.

– Pour en préserver la couleur, le goût et la vitamine C qu'ils contiennent, les légumes doivent être blanchis avant d'être congelés. Pour ce faire, plongez de petites quantités de légumes pendant 2 à 3 minutes dans de l'eau bouillante. Retirez les légumes de l'eau bouillante, puis plongez-les dans de l'eau froide pour les refroidir rapidement. Transférez les légumes dans une passoire pour les égoutter.

– Les viandes maigres se congèlent mieux que les viandes grasses et se conservent pendant beaucoup plus longtemps.

– Séparez les côtelettes, les escalopes et les steaks au moyen d'un film plastique pour éviter qu'ils se soudent les uns aux autres et forment des blocs compacts.

– Ne salez pas et n'assaisonnez pas les aliments crus ou les légumes blanchis avant de les congeler. Salez ou assaisonnez légèrement les aliments cuits. Le goût de certaines épices s'altère une fois congelées.

– Ne placez pas des boissons ou des aliments chauds ou très chauds dans le congélateur afin d'éviter que les autres aliments congelés ne décongèlent et que la consommation d'énergie augmente.

Emballage

■ Congelez les aliments en portions.

Emballages recommandés :
- film plastique
- sacs pour congélation (polyéthylène)
- papier aluminium
- barquettes de congélation.

Emballages non recommandés :
- papier kraft
- papier sulfurisé
- cellophane
- sac à déchets
- sacs à provisions en plastique.

■ Enlevez le plus d'air possible de l'emballage avant de le sceller.

■ Fermez hermétiquement l'emballage avec
– des élastiques
– des agrafes en plastique
– une ficelle ou des attaches
– du ruban adhésif spécialement conçu pour la congélation.

Les sacs pour congélation en polyéthylène peuvent également être fermés hermétiquement à l'aide d'un appareil à sceller.

■ Indiquez sur l'emballage le contenu ainsi que la date de congélation.

24 heures avant la congélation

■ Si vous prévoyez congeler une quantité importante d'aliments frais (plus de 2 kg), activez la fonction de super congélation ❄ 24 heures à l'avance (consultez la section "Utilisation de la fonction de super congélation"). Ainsi, les aliments se trouvant déjà dans le congélateur bénéficieront d'un apport d'air froid supplémentaire.

Placer de la nourriture dans le congélateur

Assurez-vous que les aliments à congeler ne touchent pas les aliments déjà congelés car les premiers pourraient faire décongeler les deuxièmes.

■ Lorsque vous placez des aliments dans le congélateur, assurez-vous que les emballages ou les contenants sont secs, ce qui les empêchera de se souder les uns aux autres une fois congelés.

Décongélation des aliments congelés

Les aliments congelés peuvent être décongelés de différentes façons :

– au micro-ondes;

– dans un four normal, en utilisant la fonction Chaleur tournante ou Décongélation;

– à la température ambiante;

– dans le réfrigérateur (au moment de leur décongélation, les aliments congelés refroidissent les autres aliments placés dans le réfrigérateur);

– dans un four à vapeur.

Les tranches de viande ou de poisson partiellement décongelées peuvent être placées directement dans une poêle chaude.

Les pièces de viande et le poisson (p. ex., viande hachée, poulet, filet de poisson) ne doivent pas entrer en contact avec les autres aliments pendant la décongélation. Recueillez l'eau qui s'échappe des aliments lors de leur décongélation et prenez les précautions nécessaire pour la jeter.

Les **fruits** peuvent être décongelés à température ambiante, soit dans leur emballage ou dans un bol couvert.

La plupart des légumes peuvent être cuits lorsqu'ils sont encore congelés. Vous pouvez les placer directement dans de l'eau bouillante ou dans de l'huile chaude. Leur temps de cuisson est alors légèrement inférieur à celui des légumes frais en raison de la modification de la structure des cellules.

Ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés, même partiellement. Cependant, vous pouvez recongeler des aliments décongelés que vous avez cuits au préalable.

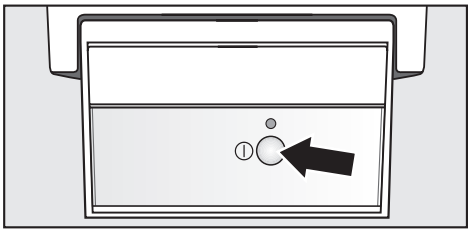
Refroidir rapidement des boissons

Si vous mettez des bouteilles au congélateur pour les refroidir rapidement, veillez à ne pas les y laisser **plus d'une heure**. Autrement, elles pourraient exploser.

Pour fonctionner, le distributeur de glaçons doit être raccordé à la source d'eau de la maison.

Mettre en marche le distributeur de glaçons

- Mettez en marche la partie congélateur.
- Appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt du distributeur de glaçons pour afficher le symbole de glaçon (⌓) situé à droite de l'écran.



- Appuyez sur le bouton Marche/arrêt du distributeur de glaçons. Le voyant s'allume.
- Fermez le tiroir supérieur du congélateur.

Les glaçons ne peuvent être fabriqués que lorsque le tiroir supérieur du congélateur est complètement fermé et que le tiroir à glaçons est bien en place.

Lorsque le distributeur de glaçons est mis en marche pour la première fois, il peut s'écouler jusqu'à 24 heures avant que les premiers glaçons sortent du distributeur et tombent dans le tiroir.

Ne consommez pas et n'utilisez pas les trois premières séries de glaçons produites. Cette recommandation s'applique non seulement lorsque le distributeur est mis en marche pour la première fois, mais également lorsque celui-ci n'a pas été utilisé pendant une période prolongée.

Le distributeur de glaçons peut fabriquer jusqu'à 120 glaçons en 24 heures si la température dans la partie congélateur est de -18 °C (0 °F).

La fabrication des glaçons cesse automatiquement dès que le tiroir à glaçons est plein.

Fabriquer une importante quantité de glaçons

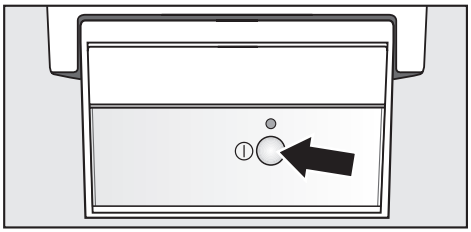
La quantité de glaçons que fabrique l'appareil en 24 heures dépend de la température de la partie congélateur. Sélectionnez la fonction de super congélation ❄ si vous voulez augmenter le nombre de glaçons produits (jusqu'à 150 glaçons en 24 heures). Cependant, cela augmentera également la consommation d'énergie de l'appareil.

Le distributeur de glaçons reprend la fabrication dès que le tiroir est fermé.

Arrêter le distributeur de glaçons

Le distributeur de glaçons peut être arrêté indépendamment de la partie congélateur si vous ne souhaitez pas fabriquer des glaçons.

- Appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt du distributeur de glaçons pour éteindre le voyant de glaçon situé à droite de l'écran.



- Vous pouvez appuyer sur le bouton Marche/arrêt du distributeur de glaçons jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.

Réglez le distributeur de glaçons en mode vacances (consultez la section "Nettoyage et entretien") et nettoyez le tiroir à glaçons lorsque vous arrêtez le distributeur pour une longue période.

Régler la quantité d'eau pour le bac à glaçons *E*

La taille des glaçons produits dépend de la quantité d'eau acheminée.

La quantité d'eau acheminée peut être modifiée pour fabriquer des glaçons plus gros.

- Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton permettant d'activer et de désactiver la fonction de super congélation.

Le voyant de super congélation à droite de l'écran est affiché pendant ce temps et, au bout de 5 secondes, *5* clignote à l'écran de température inférieur (partie congélateur). L'écran indique MENU. Vous êtes maintenant dans le mode de réglage.

- Appuyez sur le bouton permettant d'augmenter ou de réduire la température dans la partie congélateur jusqu'à ce que *E* clignote dans l'écran de température inférieur.
- Appuyez de nouveau sur le bouton Super.

E3 s'affiche à l'écran de température (réglages par défaut).

La quantité d'eau peut être réglée de *E1* (quantité d'eau minimale) à *E8* (quantité d'eau maximale).

Fabrication de glaçons

- Vous pouvez régler la quantité d'eau de *1* à *8* en appuyant sur le bouton permettant de régler la température dans la partie congélateur.
- Nous vous recommandons d'augmenter la quantité d'eau d'un seul niveau à la fois en passant d'abord au niveau *E4* et de vérifier ensuite si les glaçons sont assez gros.

N'augmentez pas la quantité d'eau de plus d'un niveau à la fois. Si les glaçons sont trop gros après la modification de la quantité d'eau, le tiroir à glaçons du distributeur pourrait déborder.

- Appuyez de nouveau sur le bouton Super pour confirmer votre choix.

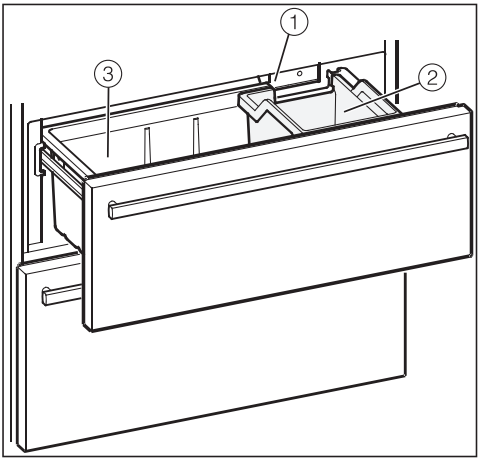
- Appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt de la partie congélateur pour quitter le mode de réglage.

Vérifiez la taille des glaçons les jours qui suivent. Si les glaçons sont encore trop petits, répétez les étapes ci-dessus.

Tiroirs du congélateur

Les deux tiroirs du congélateur peuvent être utilisés pour congeler et conserver des aliments.

Le bac à glaçons du tiroir supérieur du congélateur ne convient que pour les glaçons. Vous pouvez retirer le bac à glaçons si vous voulez utiliser tout le tiroir.



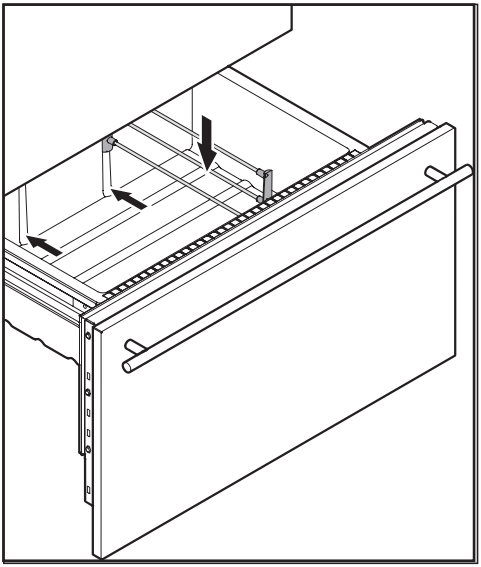
① Distributeur de glaçons

② Bac à glaçons

③ Espace de congélation et de conservation

Ajustement des séparateurs

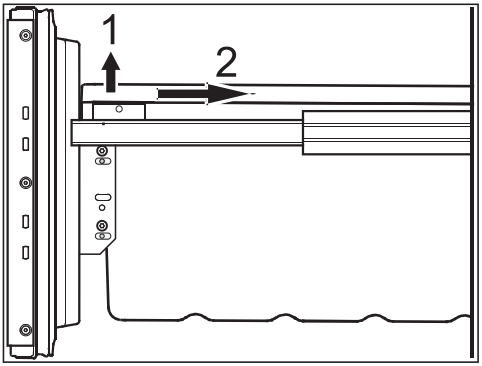
Vous pouvez ajuster les séparateurs du tiroir inférieur du congélateur selon vos besoins.



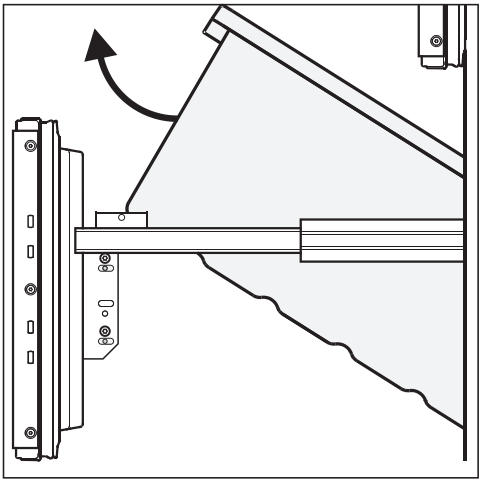
- Empoignez les séparateurs à l'avant et à l'arrière, et tirez-les vers le haut et l'extérieur.
- Maintenant, replacez-les à la gauche ou à la droite.

Retrait des bacs des tiroirs du congélateur

Vous pouvez retirer les bacs des tiroirs du congélateur pour faciliter le nettoyage.



- Soulevez le bac en l'empoignant à l'avant, une main à gauche et une main à droite (1), et poussez-le légèrement vers l'arrière (2).



- Levez le bac pour le retirer.
- Replacez les bacs en suivant la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse.

Partie réfrigérateur

La partie réfrigérateur se dégivre automatiquement.

Lorsque l'appareil fonctionne normalement, de la condensation et du givre se forment sur la paroi du fond du réfrigérateur. Vous n'avez pas besoin d'enlever cette accumulation puisqu'elle dégivrera et s'évaporera automatiquement grâce à la chaleur produite par le compresseur.

Un conduit et un orifice d'évacuation permettent d'évacuer la condensation. Celle-ci est ensuite dirigée vers un système d'évaporation situé à l'arrière de l'appareil.

Partie congélateur

L'appareil est doté d'un système "anti-givre" qui assure un dégivrage automatique au besoin.

L'humidité générée par l'appareil est récupérée dans le condensateur, puis elle dégivre automatiquement et s'évapore à intervalle régulier.

- Le système de dégivrage automatique fait en sorte que le congélateur demeure sans givre tout en empêchant les aliments qui s'y trouvent de décongeler.

Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans le système électronique ou dans le système d'éclairage.

N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur. La vapeur peut atteindre les composants électriques de l'appareil et provoquer un court-circuit.

La plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil ne doit pas être retirée. Elle comporte des renseignements importants qui vous seront utiles si vous devez faire appel au Service technique.

Pour nettoyer les surfaces en acier inoxydable, utilisez l'apprêt pour acier inoxydable de Miele (se reporter à la section "Guide de l'appareil – Accessoires offerts en option").
Il contient des substances qui protègent le matériau; contrairement à un nettoyant pour acier inoxydable, il ne contient aucun agent de polissage. Les salissures sont délicatement enlevées et chaque application du nettoyant forme un film protecteur qui rend les surfaces hydrofuges et résistantes aux taches.

Produits nettoyants

Afin d'éviter d'endommager les surfaces, **n'utilisez pas** les produits suivants :

– agents nettoyants contenant de la soude, de l'ammoniac, de l'acide ou du chlorure;

– produits antitartre;

– agents nettoyants abrasifs, comme la poudre ou les nettoyants en crème à récurer, la pierre ponce;

– nettoyants contenant des solvants;

– nettoyants pour acier inoxydable;

– nettoyants pour lave-vaisselle;

– vaporisateurs pour four;

– nettoyants pour vitres;

– brosses ou éponges dures abrasives, comme des tampons à récurer;

– effaceurs magiques;

– grattoirs en métal.

Utilisez de l'eau tiède et un peu de détergent à vaisselle (et non pas à lave-vaisselle!).

Les pages suivantes contiennent des renseignements importants au sujet du nettoyage.

Avant le nettoyage

- Éteignez l'appareil.

  L'écran s'éteint et le refroidissement s'arrête.
  Dans le cas contraire, le verrou de sécurité est activé (se reporter à la section "Autres réglages – Activer et désactiver le verrou de sécurité).

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale ou basculez le disjoncteur sur le panneau d'entrée électrique.
- Retirez la nourriture qui se trouve à l'intérieur de l'appareil et conservez-la dans un endroit frais.
- Retirez toutes les pièces amovibles avant le nettoyage.

Nettoyage de l'intérieur de l'appareil et des accessoires

Nettoyez l'appareil au moins une fois par mois.

Nettoyez les salissures sans attendre pour éviter qu'elles sèchent.

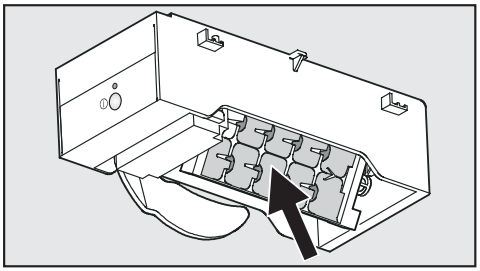
- Nettoyez l'intérieur et les accessoires de l'appareil au moyen d'eau tiède et d'un peu de détergent à vaisselle (et non pas à lave-vaisselle!). Après le nettoyage, rincez le tout à l'eau propre et essuyez avec un chiffon doux.
- Laissez les portes et les tiroirs de l'appareil ouverts pendant quelques minutes.

Les accessoires ne vont pas au lave-vaisselle.

- Nettoyez les surfaces en acier inoxydable à l'aide de l'apprêt pour acier inoxydable de Miele.
- Appliquez toujours l'apprêt pour acier inoxydable de Miele sur ces surfaces immédiatement après chaque nettoyage.
  Cela protège les surfaces en acier inoxydable et les garde propres plus longtemps.

Nettoyage du bac à glaçons

Les glaçons se forment dans le bac à glaçons avant de tomber dans le tiroir à glaçons.



Le bac à glaçons n'est pas amovible et peut uniquement être nettoyé sur place.

Nettoyez le bac à glaçons régulièrement avec de l'eau tiède et un peu de détergent à vaisselle liquide pour retirer les résidus de glace et d'eau.

Videz et nettoyez également le bac à glaçons avant de le mettre à l'arrêt pour une longue période.

- Branchez l'appareil.
- Assurez-vous que le tiroir supérieur du congélateur est bien fermé et que le tiroir à glaçons est bien en place.
- Pour le nettoyage, activez le mode vacances du distributeur de glaçons comme suit :

Réglage du distributeur de glaçons en mode vacances pour le nettoyage /

Lorsque le distributeur de glaçons est réglé en mode vacances, le bac à glaçons est retourné vers le bas et vidé de son eau.

- Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton permettant d'activer et de désactiver la fonction de super congélation.

Le voyant de super congélation ❄ à droite de l'écran est affiché pendant ce temps et, au bout de 5 secondes, *5* clignote à l'écran de température inférieur (partie congélateur). L'écran indique MENU. Vous êtes maintenant dans le mode de réglage.

- Appuyez sur le bouton permettant de régler la température dans la partie congélateur jusqu'à ce que le symbole */* clignotant s'affiche à l'écran de température inférieur.
- Appuyez de nouveau sur le bouton Super.

Le message suivant s'affiche à l'écran :

– */ 0* (distributeur de glaçons activé) ou

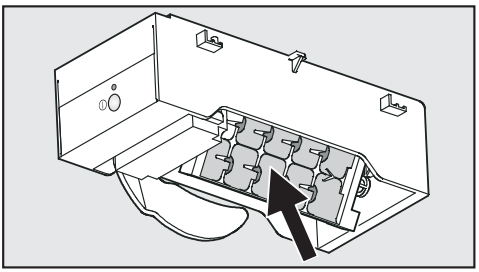
– */ 1* (distributeur de glaçons désactivé).

Il n'est pas nécessaire d'activer le distributeur de glaçons pour régler le mode vacances.

- Appuyez sur le bouton permettant de régler la température dans la partie congélateur jusqu'à ce que le symbole *I c* s'affiche à l'écran de température inférieur.
- Appuyez de nouveau sur le bouton Super pour confirmer votre choix. *I* clignote dans l'écran de température.

Le bac du distributeur de glaçons tourne et descend.
Lorsque la température s'affiche à l'écran, le bac se trouve en position abaissée et le distributeur de glaçons s'arrête automatiquement.

- Ouvrez le tiroir supérieur du congélateur.
- Retirez le tiroir à glaçons et nettoyez-le.
- Retirez le tiroir supérieur du congélateur.



- À présent, nettoyez le bac à glaçons au moyen d'eau tiède et d'un peu de détergent à vaisselle (et non pas à lave-vaisselle!).

Après le nettoyage

- Remettez le tiroir supérieur du congélateur et le tiroir à glaçons en place. Fermez complètement le tiroir supérieur du congélateur.
- Mettez le distributeur de glaçons en marche. Le symbole ☞ s'affiche sur le panneau de commande.

Le bac à glaçons reprend sa position d'origine.

Joint de la porte

N'appliquez pas d'huile ou de graisse sur le joint de la porte, car il pourrait se détériorer au fil du temps.

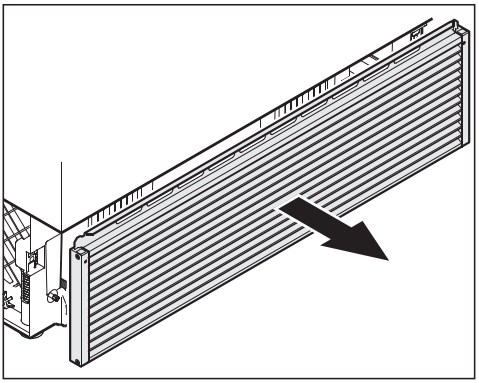
- Le joint de la porte doit être nettoyé régulièrement avec de l'eau propre, puis essuyé soigneusement avec un chiffon doux.

Grilles de ventilation

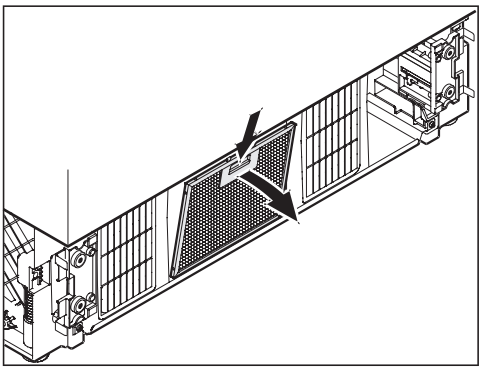
- Les grilles de ventilation doivent être nettoyées régulièrement avec une brosse ou un aspirateur. La consommation d'énergie de l'appareil augmente si les grilles sont recouvertes d'une couche de poussière.

Nettoyage du filtre à air

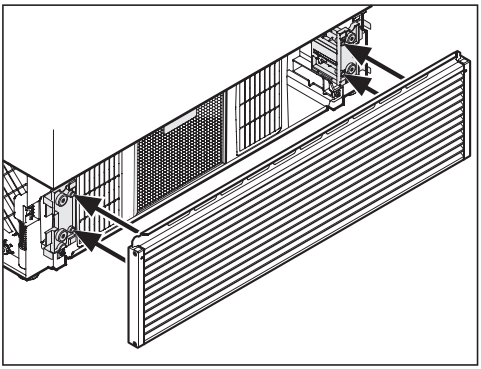
- Le filtre à air doit être nettoyé lorsque le symbole correspondant s'affiche sur le panneau de commande.



- Retirez le couvercle contenant les grilles de ventilation. Vous n'avez besoin d'aucun outil.



- Poussez le loquet du filtre à air vers le bas et sortez le filtre à air.
- Nettoyez le filtre à air au lave-vaisselle ou à la main avec de l'eau tiède et du détergent à vaisselle liquide.
- Replacez le filtre à air en suivant la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse.



- Replacez le couvercle contenant les grilles de ventilation.
- Réinitialisez le voyant du filtre à air comme suit :

Réinitialisation du voyant du filtre à air

Le voyant du filtre à air doit être réinitialisé après chaque nettoyage du filtre.

- Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton permettant d'activer et de désactiver la fonction de super congélation.

Le voyant de super congélation à droite de l'écran est affiché pendant ce temps et, au bout de 5 secondes, 5 clignote à l'écran de température inférieur (partie congélateur). L'écran indique MENU. Vous êtes maintenant dans le mode de réglage.

- Appuyez sur le bouton permettant de régler la température dans la partie congélateur jusqu'à ce que le symbole clignotant s'affiche à l'écran de température inférieur.
- Appuyez de nouveau sur le bouton Super.

Le symbole 0 s'affiche à l'écran de température et le symbole s'allume sur le panneau de commande.

- Appuyez de nouveau sur le bouton Super pour confirmer votre choix.

Le symbole s'affiche à l'écran de température et le voyant du panneau de commande ne s'affiche plus. Le voyant du filtre à air est maintenant réinitialisé.

- Appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt de la partie congélateur pour quitter le mode de réglage.

Après le nettoyage

- Remettez toutes les étagères et tous les accessoires en place dans l'appareil.
- Branchez le cordon d'alimentation et mettez l'appareil en marche.
- Mettez en marche la fonction de super congélation afin de faire refroidir le congélateur rapidement.
- Mettez en marche la fonction de super réfrigération pendant un moment afin de faire refroidir le réfrigérateur rapidement.
- Remettez les aliments en place dans le réfrigérateur et fermez la porte de l'appareil.
- Une fois la température désirée atteinte dans le congélateur, placez les aliments dans les tiroirs et remettez les tiroirs dans le congélateur.
- Désactivez la fonction de super congélation dès que la partie congélateur a atteint une température constante d'au moins -18 °C (0 °F).

Guide de dépannage

Vous pouvez régler facilement bon nombre des problèmes mineurs qui surviennent quotidiennement. Vous pouvez déterminer et éliminer la cause d'un problème en vous servant du guide suivant.
Si nécessaire, communiquez avec le service à la clientèle de Miele pour obtenir de l'aide.

Pour éviter la perte d'air froid, ouvrez les portes de l'appareil le moins possible jusqu'à ce que le problème ait été corrigé.

Les travaux d'installation, de réparation et d'entretien ne doivent être effectués que par un technicien autorisé de Miele pour éviter les dangers éventuels. Il peut être dangereux pour l'utilisateur de l'appareil de confier ces travaux à des personnes non qualifiées.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne refroidit pas, l'éclairage intérieur ne s'allume pas lorsque la porte s'ouvre et l'écran est éteint.	L'appareil n'est pas allumé.	■ Mettez l'appareil en marche.
	L'appareil n'est pas correctement branché.	■ Insérez la fiche dans la prise de courant.
	Le disjoncteur s'est déclenché. Le réfrigérateur-congélateur, la source d'alimentation électrique ou un autre appareil peut être défectueux.	■ Communiquez avec un électricien qualifié ou avec le service à la clientèle pour obtenir de l'aide.

Le compresseur fonctionne de plus en plus souvent, pendant plus longtemps, et la température baisse à l'intérieur de l'appareil.		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
La température de l'appareil est trop basse.	Le réglage de la température est trop bas.	■ Modifiez le réglage de la température.
	Les tiroirs du congélateur ne sont pas complètement fermés.	■ Vérifiez que les tiroirs ferment correctement.
	De grandes quantités de nourriture sont placées dans le congélateur, ce qui prend du temps.	■ Consultez la section "Congélation et conservation des aliments".
	La fonction de super réfrigération est toujours activée. La fonction de super réfrigération se désactive automatiquement au bout d'environ 6 heures.	Pour économiser de l'énergie, vous pouvez désactiver la fonction de super réfrigération vous-même.
	La fonction de super congélation est toujours activée. La fonction de super congélation se désactive automatiquement au bout d'environ 30 - 65 heures.	Pour économiser de l'énergie, vous pouvez désactiver la fonction de super congélation vous-même.

Problème	Cause possible	Solution
	Les grilles de ventilation situées à la base de l'appareil sont obstruées ou poussiéreuses.	■ N'obstruez pas les grilles de ventilation. ■ Nettoyez régulièrement les grilles de ventilation.
	La porte ou les tiroirs ont été ouverts fréquemment ou une grande quantité d'aliments frais a été déposée dans le congélateur (ce qui a pris du temps).	■ Ouvrez la porte ou les tiroirs seulement lorsque cela est nécessaire, le moins longtemps possible. La température reviendra d'elle-même à la normale au bout d'un moment.
	La porte de l'appareil ou les tiroirs du congélateur ne sont pas complètement fermés. Une épaisse couche de glace peut s'être formée dans le congélateur.	■ Fermez la porte de l'appareil ou les tiroirs du congélateur. La température reviendra d'elle-même à la normale au bout d'un moment. La formation d'une épaisse couche de glace entraîne une baisse de la capacité de refroidissement et une augmentation de la consommation d'énergie. ■ Dégivrez le congélateur et nettoyez-le.
	Il fait trop chaud dans la pièce. Plus la température de la pièce est élevée, plus le compresseur doit fonctionner longtemps.	■ Consultez la section "Installation – Emplacement".
	L'appareil a été mal installé dans l'emplacement.	■ Consultez la section "Installation de l'appareil".

Le compresseur fonctionne de moins en moins souvent, pendant moins longtemps, et la température augmente à l'intérieur de l'appareil.		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
La température de l'appareil est trop élevée.	Il ne s'agit pas d'un problème.	■ Modifiez le réglage de la température. ■ Vérifiez de nouveau la température au bout de 24 heures.
Les aliments commencent à décongeler.	La température de la pièce est trop basse pour cet appareil. Le compresseur fonctionne moins souvent si la température de la pièce est trop basse. La température de la partie congélateur pourrait donc être trop élevée.	■ Consultez la section "Installation – Emplacement". ■ Augmentez la température de la pièce.

Affichage à l'écran		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
Deux tirets s'affichent sur l'écran de la température de la partie congélateur.	La température s'affiche uniquement si elle est inférieure à 0 °C.	■ Vérifiez l'affichage de la température environ 6 heures après la mise sous tension de l'appareil.
	La température à l'intérieur de l'appareil est passée au-dessus de 0 °C au cours des derniers jours ou des dernières heures par suite d'une coupure de courant.	■ Consultez la solution à la page suivante.

Affichage à l'écran		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
Le voyant de panne de courant ⊸ est allumé et le voyant de température de la partie congélateur clignote.	La température à l'intérieur de l'appareil a atteint un niveau trop élevé au cours des derniers jours ou dernières heures par suite d'une coupure de courant. La température de l'appareil repassera au dernier réglage lorsque le courant reviendra.	■ Appuyez sur le bouton d'alarme. À présent, la température la plus élevée atteinte dans la partie congélateur pendant la coupure de courant s'affiche. La température la plus élevée s'affichera à l'écran pendant environ 1 minute. Ensuite, l'afficheur indiquera la température réelle du congélateur. ■ En fonction de la température, vérifiez si les aliments dans le congélateur ont partiellement ou complètement décongelé. Les aliments décongelés (même partiellement) ne doivent pas être recongelés avant d'avoir été complètement cuits. ■ Appuyez de nouveau sur le bouton d'alarme. Le voyant de panne de courant ⊸ s'éteint.
L'écran indique "F1" à "F5".	Le fonctionnement de l'appareil est déficient.	■ Téléphonez au service à la clientèle.

Éclairage intérieur		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	La lumière s'éteint automatiquement si la porte est demeurée ouverte pendant environ 15 minutes. Si la porte n'est pas demeurée ouverte si longtemps, il y a un problème avec l'appareil.	■ Téléphonez au service à la clientèle. Les réparations de l'éclairage DEL doivent être effectuées uniquement par le service à la clientèle. Des éléments sous tension se trouvent derrière le couvercle de l'ampoule. Risque de blessure ou risque d'endommager l'appareil! Le couvercle de l'ampoule ne doit pas être retiré. Si le couvercle est endommagé ou s'il a été retiré parce qu'il était endommagé, **soyez prudent**. N'examinez pas le dispositif d'éclairage (rayonnement laser de classe 1M) au moyen d'instruments d'optique (loupe, etc.).

Autres problèmes		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
Les aliments se sont soudés les uns aux autres ou ont adhéré à la paroi du congélateur.	L'emballage des aliments n'était pas suffisamment sec lorsqu'ils ont été placés dans le congélateur.	■ Utilisez un instrument contondant (par exemple le manche d'une cuillère) pour décoller délicatement les aliments.
L'appareil ne peut pas être éteint.	Le verrou de sécurité est activé. Le voyant 🔒 du panneau de commande est allumé.	■ Désactivez le verrou de sécurité (consultez la section "Réglages – Activer et désactiver le verrou de sécurité").

Problèmes avec le distributeur de glaçons		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
Vous ne pouvez pas mettre en marche le distributeur de glaçons.	L'appareil n'est pas branché à la source d'alimentation électrique ou n'est pas sous tension.	■ Branchez le cordon d'alimentation et mettez l'appareil en marche.
Le distributeur de glaçons ne produit aucun glaçon.	L'appareil ou le distributeur de glaçons ne sont pas en marche.	■ Mettez l'appareil et le distributeur de glaçons en marche.
	La source d'eau n'est pas ouverte.	■ Ouvrez la source d'eau.
	Le tiroir supérieur du congélateur est mal fermé ou le bac à glaçons est mal inséré dans le tiroir.	■ Vérifiez la position du bac à glaçons. ■ Poussez le tiroir jusqu'au bout.
	Le bac à glaçons est mal placé.	■ Replacez le bac à glaçons (consultez la section "Nettoyage et entretien – Réglage du distributeur de glaçons en mode vacances pour le nettoyage ").
	La température de la partie congélateur est trop élevée.	■ Sélectionnez une température plus basse.

Problèmes avec le distributeur de glaçons		
Problème	**Cause possible**	**Solution**
Les glaçons dégagent une mauvaise odeur ou ont mauvais goût.	Le distributeur de glaçons n'est pas souvent utilisé. Les glaçons qui demeurent longtemps dans le bac peuvent absorber le goût et les odeurs d'autres aliments.	■ Videz le bac à glaçons si vous savez que vous ne l'utiliserez pas pendant une période prolongée.
	Des emballages non scellés se trouvent dans la partie congélateur. Les glaçons peuvent absorber le goût et les odeurs des aliments dont l'emballage n'est pas scellé.	■ Placez uniquement des aliments dont l'emballage est scellé dans le congélateur.
	Le bac à glaçons est sale.	■ Nettoyez le bac à glaçons.

Bruits normaux	Quelle en est l'origine?
Brrrrr...	Le vrombrissement provient du moteur du compresseur. Ce bruit peut devenir plus fort pendant un bref instant lors de la mise en marche du moteur.
Blubb, blubb...	Un gargouillement se produit lorsque le liquide réfrigérant circule dans les conduits.
Clic...	Des cliquetis se produisent lorsque le thermostat allume ou éteint le moteur.
Sssrrrrr...	Dans les appareils combinés ou dotés d'une fonction de suppression du givre, la circulation de l'air dans l'appareil peut créer un léger bruit de fond.
	Dans les appareils munis d'un réservoir d'eau, un vrombrissement se fait entendre lorsque la pompe à eau fonctionne.
Crack...	Un craquement se fait entendre lorsque les matériaux de l'appareil prennent de l'expansion.

Il est à noter qu'un certain niveau de bruit est inévitable (bruits du compresseur et de la circulation du liquide réfrigérant dans l'appareil).

Bruits pouvant être facilement éliminés	Cause possible	Solution
Cliquetis, tintement	L'appareil n'est pas de niveau.	Mettez l'appareil de niveau à l'aide d'un niveau à bulle d'air. Levez ou abaissez les pieds réglables situés sous l'appareil ou utilisez des cales.
	L'appareil touche un autre appareil ou un meuble.	Déplacez-le.
	Les tiroirs, les paniers ou les étagères ne sont pas stables ou sont coincés.	Vérifiez l'ensemble des pièces amovibles et replacez-les correctement.
	Les bouteilles ou les contenants se touchent.	Séparez-les.
	Les serre-câbles utilisés pour le transport se trouvent encore à l'arrière de l'appareil.	Retirez-les.

Service à la clientèle/garantie

Si un problème survient et que vous ne parvenez pas à le régler vous-même, veuillez communiquer avec

– votre détaillant Miele

ou

– le service à la clientèle de l'usine Miele.

Le numéro de téléphone du service à la clientèle de l'usine est indiqué au verso du présent manuel.

Votre détaillant ou Miele vous demandera de préciser le modèle et le numéro de série de votre appareil. Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.

Durée et conditions de la garantie

La garantie a une durée de 2 ans.

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des conditions de la garantie dans votre pays, veuillez communiquer avec Miele.

Le numéro de téléphone est indiqué au verso du présent manuel.

Information à l'intention des installations d'essai

Tous les essais doivent être effectués conformément aux **normes et réglements applicables**.

De plus, les renseignements suivants fournis par le fabricant doivent être pris en compte :

– **instructions de chargement**,

– renseignements figurant dans les **instructions d'installation et d'utilisation**.

Instructions d'installation

Les renseignements fournis peuvent être modifiés. Veuillez consulter notre site Web pour connaître les caractéristiques les plus récentes des produits ainsi que les derniers renseignements techniques et l'information à jour concernant la garantie.

Afin de prévenir les accidents
et d'éviter d'endommager l'appareil,
veuillez lire attentivement les présentes instructions
avant
l'installation ou l'utilisation.

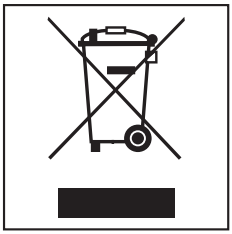
Élimination des produits d'emballage

Les produits d'emballage protègent l'appareil durant le transport. Les matériaux d'emballage sont choisis en fonction de critères écologiques de façon à en faciliter le recyclage.

Le recyclage des produits d'emballage permet d'utiliser moins de matière première et de réduire la quantité de déchets produits. Les produits d'emballage peuvent être retournés au détaillant.

Mise au rebut de votre ancien appareil

Les anciens appareils électriques et électroniques contiennent toujours des matériaux utiles récupérables. Ils peuvent toutefois contenir également des substances nocives qui étaient nécessaires à leur fonctionnement et à leur utilisation sécuritaire. Une mise au rebut inadéquate de ces éléments avec vos ordures ménagères peut poser un risque pour la santé et l'environnement. C'est pourquoi il est important de ne JAMAIS mettre au rebut votre ancien appareil avec vos ordures ménagères.



Communiquez plutôt avec le centre de collecte de déchets de votre municipalité afin de savoir comment recycler vos appareils électriques et électroniques.

Prenez garde de ne pas endommager les conduits au moment du transport de l'appareil.
En protégeant les conduits, vous vous assurez que les fluides réfrigérants et l'huile du compresseur ne contamineront pas l'environnement.

Veuillez vous assurer que l'appareil ne présente aucun danger pour les enfants pendant qu'il est entreposé avant sa mise au rebut. Vous trouverez d'autres renseignements à ce sujet dans la section "Consignes de sécurité et mises en garde".

Un fonctionnement sécuritaire de l'appareil n'est garanti que si celui-ci a été installé et branché conformément aux instructions d'installation et d'utilisation.

Attention!
Cet appareil est très lourd et peut pencher vers l'avant lorsque la porte ou les tiroirs du congélateur sont ouverts. Laissez la porte de l'appareil fermée jusqu'à ce que celui-ci soit installé et fixé dans l'espace prévu conformément aux instructions d'installation et d'utilisation.
En raison de sa taille et de son poids, cet appareil doit être installé par deux personnes au moins.

Ce combiné réfrigérateur-congélateur ne doit pas être placé à côté d'un appareil similaire.
Cette disposition pourrait entraîner la formation de condensation car les appareils ne disposent pas de parois latérales chauffées.

Emplacement

L'appareil ne doit pas être placé directement à côté d'une source de chaleur (cuisinière ou radiateur) ou sous une fenêtre, exposé aux rayons directs du soleil. Plus la température de la pièce est élevée, plus l'appareil a besoin d'énergie pour fonctionner. Une pièce sèche et bien ventilée est plus appropriée pour l'appareil.

Il faut également tenir compte des éléments suivants :

– La prise électrique doit être facilement accessible en cas d'urgence et ne pas être dissimulée derrière l'appareil.

– La fiche et le câble d'alimentation ne doivent pas toucher l'arrière de l'appareil, car les vibrations de celui-ci pourraient les endommager.

– Ne branchez pas d'autres appareils derrière cet appareil.

Important : Un taux d'humidité élevé peut entraîner la formation de condensation sur les surfaces extérieures de l'appareil. Cela peut provoquer la corrosion des surfaces. Pour éviter cela, il est préférable d'installer l'appareil dans une pièce sèche ou climatisée suffisamment aérée.
Après l'installation, veuillez vous assurer que les portes ferment correctement, de façon hermétique, que l'appareil est installé conformément aux instructions d'installation et qu'il possède les ouvertures de ventilation requises.

Catégorie de températures

L'appareil est conçu pour être utilisé dans une certaine plage de températures (température de la pièce), laquelle doit être respectée. La plage de températures de l'appareil est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur.

Catégorie de températures	Température ambiante
SN	+10 °C à +32 °C (50 °F à 90 °F)
N	+16 °C à +32 °C (61 °F à 90 °F)
ST	+16 °C à +38 °C (61 °F à 100 °F)
T	+16 °C à +43 °C (61 °F à 109 °F)

Si la pièce est trop froide, le système de refroidissement de l'appareil cessera de fonctionner pendant trop longtemps. Cela peut entraîner une augmentation de la température de l'appareil, ce qui l'endommagerait.

Emplacement d'installation

Avant d'installer l'appareil, ajustez soigneusement l'armoire à l'aide d'un niveau à bulle. Les coins doivent être à 90° les uns par rapport aux autres, sans quoi la porte de l'armoire ne sera pas alignée correctement sur les 4 coins de l'armoire. Les parois latérales de l'emplacement d'installation doivent être de la même taille.

Plancher de l'emplacement

Afin d'assurer une installation sécuritaire et de garantir que toutes les fonctions de l'appareil sont utilisables, le plancher sur lequel l'appareil sera installé doit être régulier et horizontal.

Le matériau du plancher doit être solide et rigide.

L'appareil est extrêmement lourd une fois complètement chargé. C'est pourquoi il est impératif que le plancher sur lequel il repose puisse résister à son poids. Demandez conseil à un architecte ou à un spécialiste en construction, au besoin.

Une fois complètement chargé, l'appareil pèse environ **544 kg (1 200 lb)**.

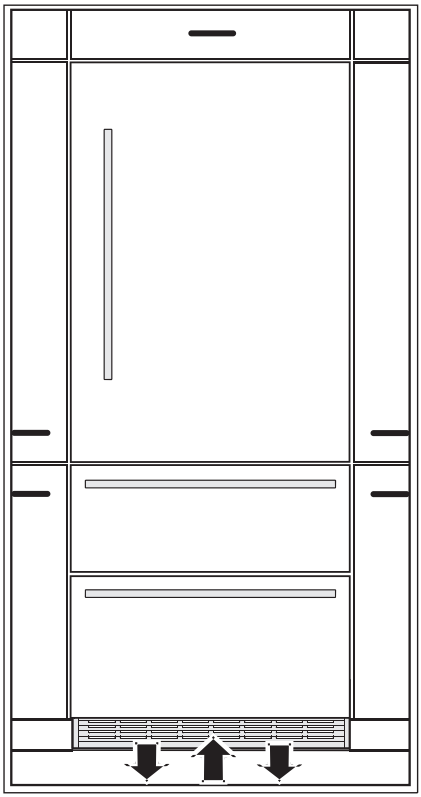
Armoires ou meubles attenants

L'appareil est vissé aux armoires ou aux meubles attenants.
Ainsi, il est indispensable que toutes les armoires ou tous les meubles soient fixés au sol ou au mur.

Charnière de la porte

L'appareil est équipé de charnières fixes. Si la charnière de la porte doit être installée du côté opposé, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Miele.
NE CHANGEZ EN AUCUN CAS la charnière de la porte vous-même.

Ventilation adéquate



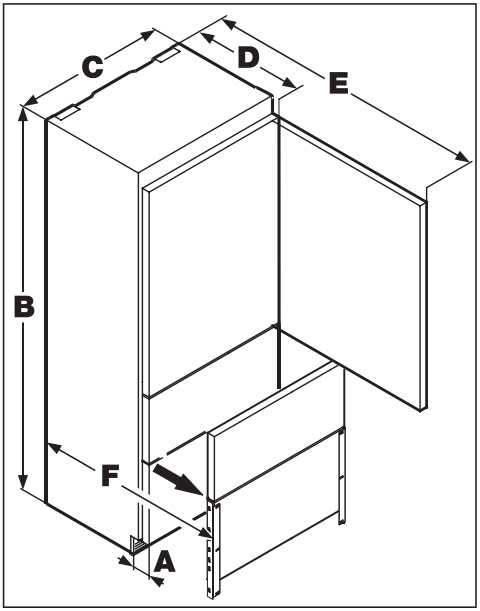
Il n'est pas nécessaire que les armoires adjacentes possèdent des ouvertures de ventilation pour installer cet appareil. Les grilles de ventilation situées à la base de l'appareil garantissent une ventilation appropriée.

Les grilles de ventilation ne doivent pas être recouvertes ni obstruées. Elles doivent être dépoussiérées régulièrement.

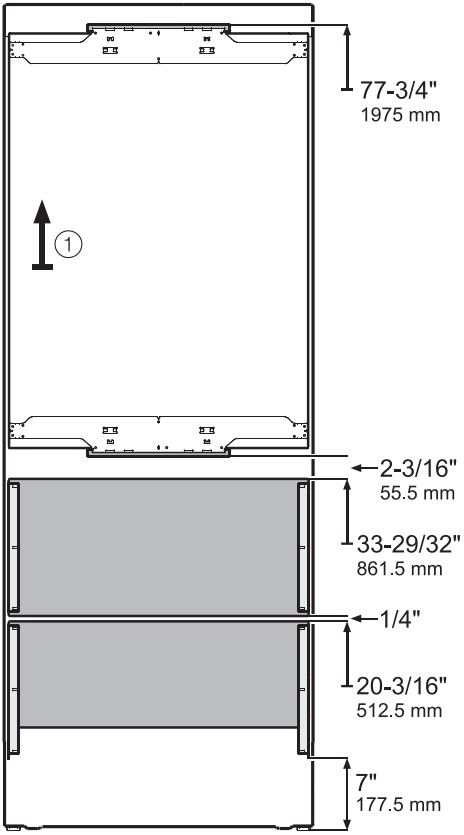
Utilisez uniquement la plaque de recouvrement de la base équipée des grilles de ventilation appropriée.
Si la ventilation est insuffisante, le compresseur fonctionnera plus souvent et plus longtemps. Cela entraînera une consommation d'énergie supérieure et une augmentation de la température du compresseur, ce qui pourrait endommager ce dernier.

Dimensions

Avant d'installer l'appareil, assurez-vous que l'armoire possède exactement les dimensions précisées.



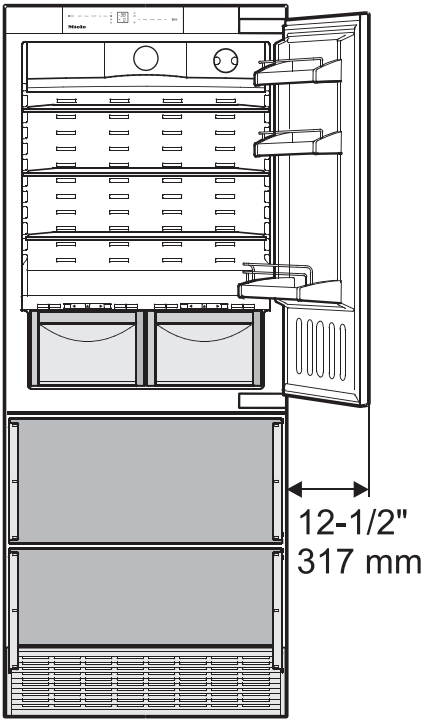
	A	B	C	D	E	F
KFN 9855 iDE	3 po (76 mm)	79-13/16 po (2 027 mm)	29-7/8 po (757 mm)	24 po (610 mm)	55-1/4 po (1 413 mm)	37-1/8 po (952 mm)



① Cette ligne de cote indique la hauteur mesurée à partir du sol.

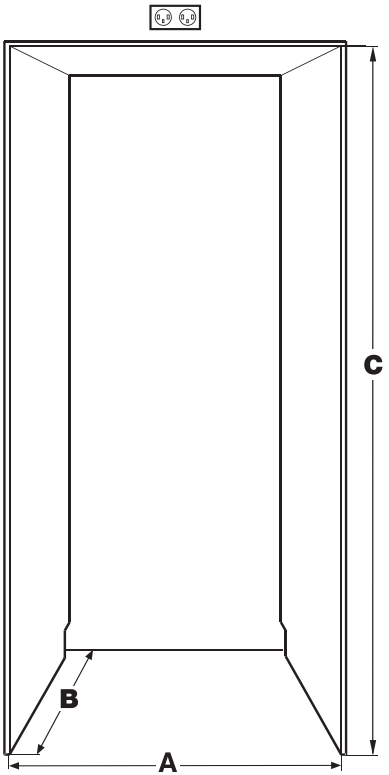
Angle d'ouverture de la porte

Assurez-vous que l'espace de l'emplacement permet d'ouvrir la porte suffisamment.



Ces mesures ne tiennent pas compte du devant de l'armoire ni de la poignée de porte; il faut les ajouter en conséquence.

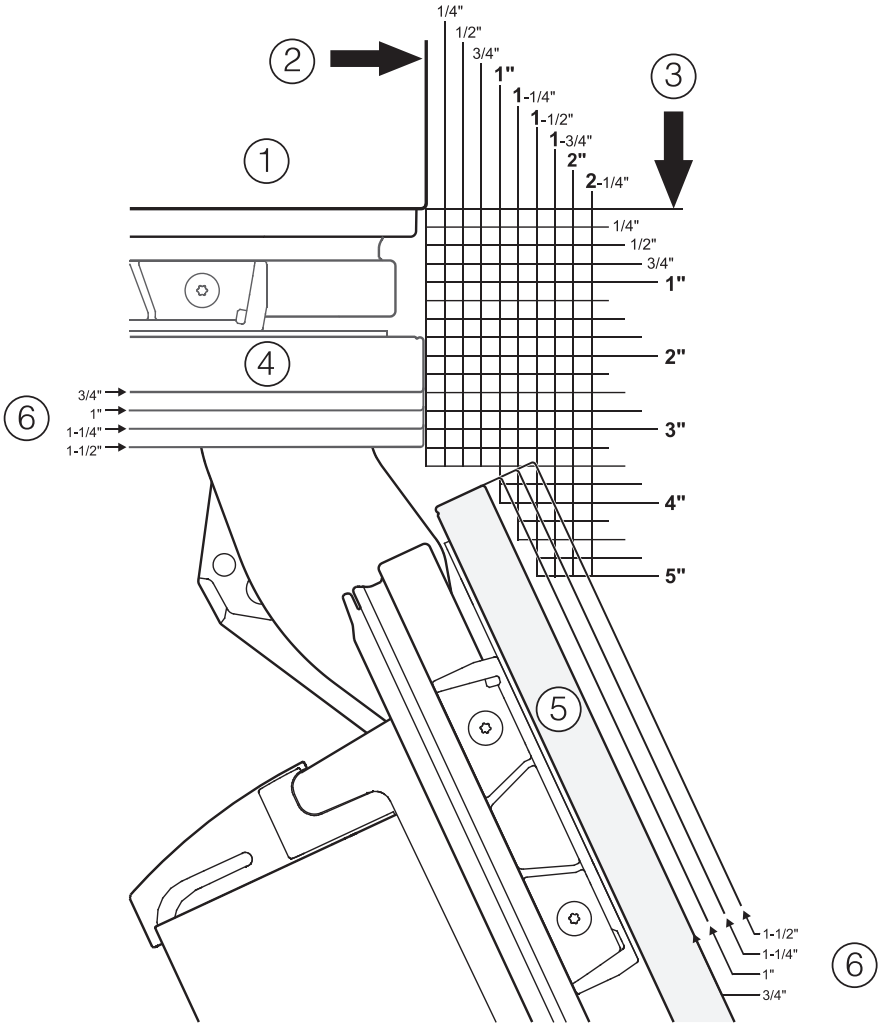
Dimensions de l'ouverture



The location of the electrical outlet can be within a radius of 80 inch from the appliance top center. Do not install the electrical outlet **behind** the appliance!

A **Largeur de l'armoire**	**B** **Profondeur de l'armoire encastrée**	**B** **Profondeur de l'armoire sans cadre/avec cadre sur le devant**	**C** **Hauteur de l'armoire**
30" (762 mm)	24 po (610 mm) + épaisseur du panneau	24 po (610 mm)	80" (2 032 mm)

Pour que l'appareil avec panneau soit aligné, la profondeur des armoires adjacentes doit être identique à la profondeur de l'appareil (24 po/610 mm) plus l'épaisseur du panneau (de 5/8 po à 3/4 po/de 1,5 cm à 1,9 cm).



① Vue de Haut

② Côté droit du cadrage

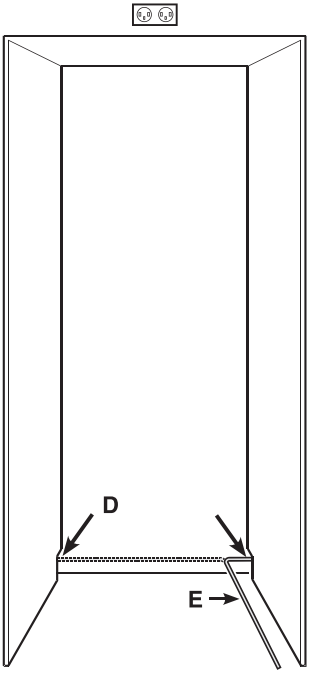
③ Cadrage de devant

④ Panneau du devant - Porte fermée

⑤ Panneau devant - Porte ouverte = 115°

⑥ Epaisseur du panneau

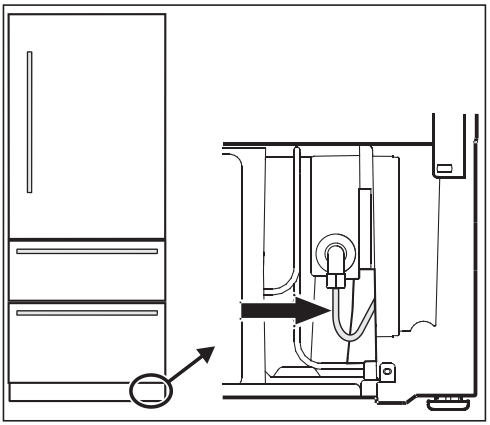
Préparation du raccordement à la source d'eau



Do not install the shut-off valve behind the appliance!

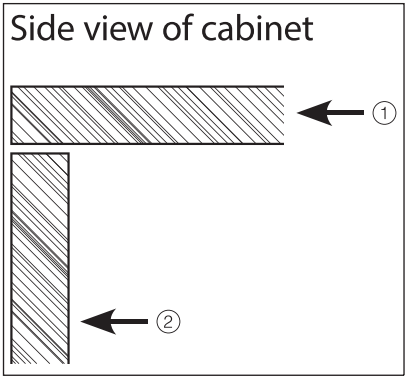
Installation de la conduite d'eau (**D**) par la gauche ou par la droite au-dessus du support anti-basculement.

La prise de raccordement pour la conduite d'eau (**E**) se trouve en bas à droite de l'appareil :



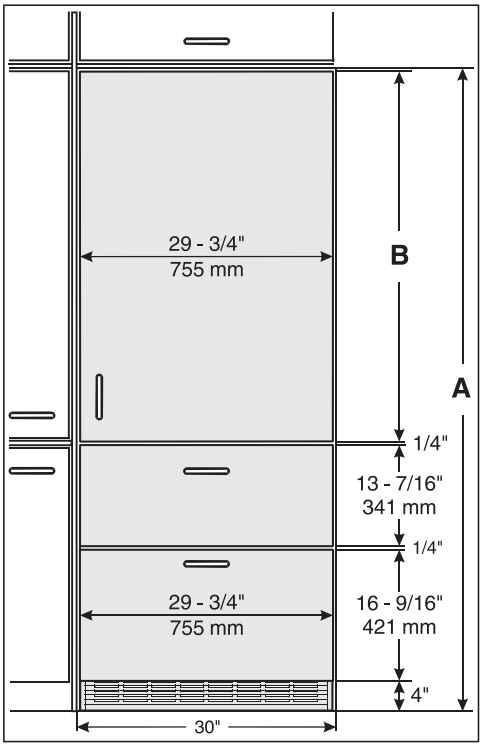
Mode d'installation encastré

L'appareil et son panneau entrent complètement dans l'ouverture et s'alignent parfaitement avec les armoires (ou colonnes ornementales, etc.) adjacentes. Il s'agit du scénario d'installation le plus courant.



① Cadre de l'armoire

② Panneau de porte



Ouverture de l'armoire A	Panneau de porte du réfrigérateur B
80 po (2 032 mm)	45-1/4 po (1 150 mm)

Vous pouvez vous procurer des devants en acier inoxydable auprès du service à la clientèle de Miele.

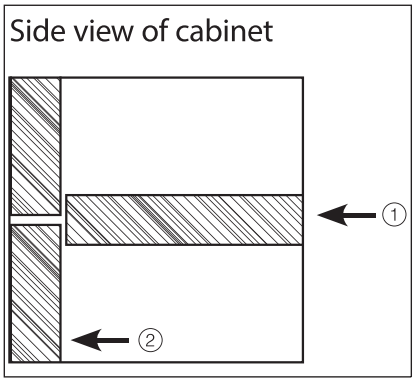
Veuillez tenir compte des renseignements suivants en ce qui concerne le devant d'armoire :

- Les panneaux doivent être d'une épaisseur minimale de 5/8 po (16 mm) pour permettre leur fixation aux barres de raccordement.
- Les panneaux doivent être d'une épaisseur maximale de 3/4 po (19 mm).
- Le poids du panneau de porte ne doit pas excéder 60 lb (27 kg).

Renseignements concernant le devant de l'armoire

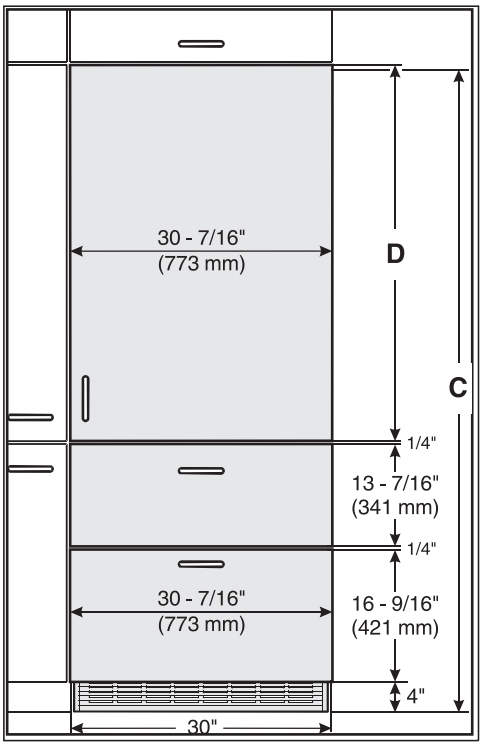
Mode d'installation sans cadre

Dans ce type d'installation, les panneaux plus larges d'appareil recouvrent en partie les côtés communs des armoires adjacentes de manière à imiter l'apparence d'une armoire sans cadre.



① Cadre de l'armoire

② Panneau de porte



Ouverture de l'armoire C	Panneau de porte du réfrigérateur D
80 po (2 032 mm)	45-3/4 po (1 162 mm)

Veuillez tenir compte des renseignements suivants en ce qui concerne le devant d'armoire :

- Les panneaux doivent être d'une épaisseur minimale de 5/8 po (16 mm) pour permettre leur fixation aux barres de raccordement.
- Les panneaux doivent être d'une épaisseur maximale de 3/4 po (19 mm).
- Le poids du panneau de porte ne doit pas excéder 60 lb (27 kg).

Avant d'installer l'appareil

⚠ Attention!
Cet appareil est très lourd et peut pencher vers l'avant lorsque la porte est ouverte.

- Retirez tout accessoire se trouvant à l'intérieur ou à l'arrière de l'appareil avant l'installation.
- Retirez tous les serre-câbles placés à l'arrière de l'appareil.
- Vérifiez que toutes les pièces situées à l'arrière de l'appareil peuvent être déplacées librement. Prenez soin de replier toute pièce fixée pour qu'elle ne fasse pas obstruction.

Afin d'éviter d'endommager le sol au moment de l'installation de l'appareil,

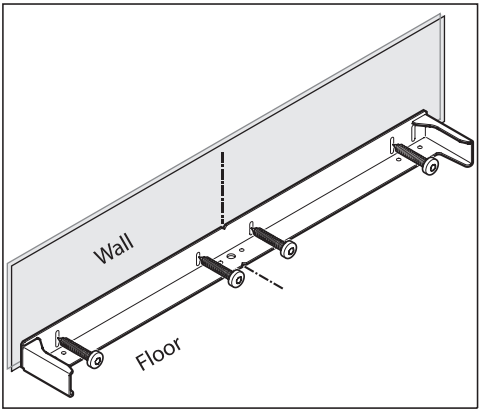
- fixez au plancher un morceau de revêtement de sol superflu (p. ex., du lino), devant la zone d'installation.

Installation des supports anti-basculement

Les supports anti-basculement permettent de maintenir l'appareil en place dans l'emplacement d'installation pour éviter qu'il se renverse.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de canalisation d'eau ou de câble électrique dans la zone d'installation qui pourrait être endommagé par les vis.

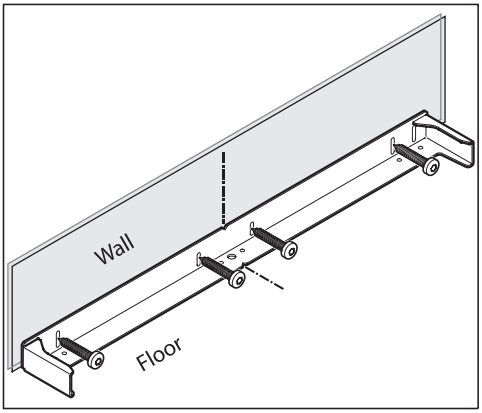
⚠ Important!
Le support anti-basculement doit être installé à la même hauteur que la zone de coup-de-pied. Si vous surélevez l'appareil au moyen d'entretoises, il faut fixer le support anti-basculement en conséquence.



- Indiquez l'axe de l'appareil sur le mur arrière de l'emplacement d'installation. Le centre du support anti-basculement doit être aligné sur cet axe.

■ Selon le sol et les murs de la pièce, choisissez la méthode d'installation du support parmi les options suivantes : **A**, **B**, **C** ou **D**.

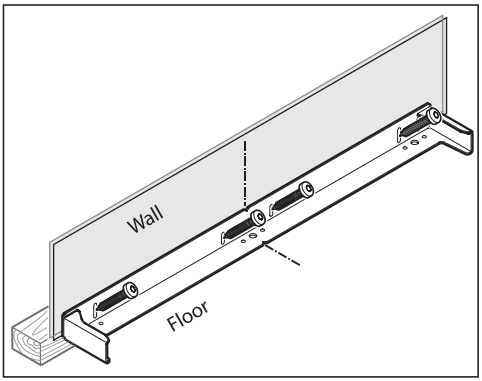
A



– Fixation sur une base de cloison sèche (vis : 6 x 63 mm/0 15/64 x 2 31/64 po)

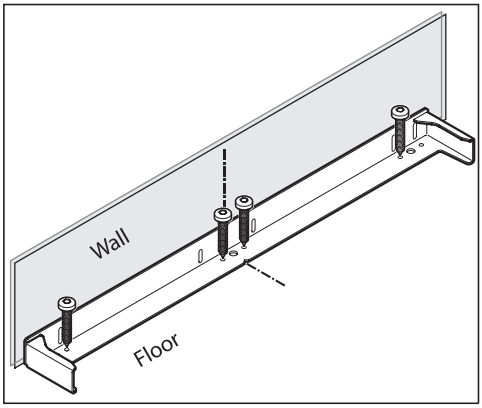
– Fixation sur un mur en béton à l'aide de tampons à vis (vis : 6 x 63 mm/0 15/64 x 2 31/64 po)

B



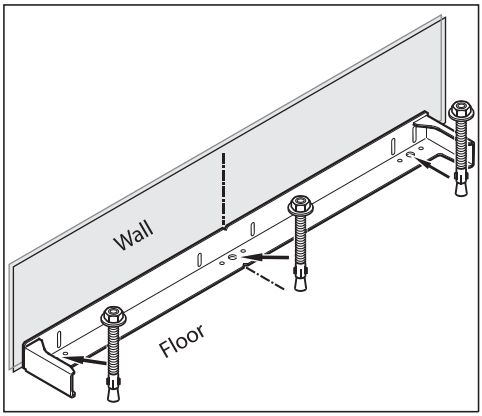
– Fixation au moyen d'un positionnement angulaire des vis (6 x 63 mm/0 15/64 x 2 31/64 po)

C



– Fixation à un plancher en bois (vis : 6 x 63 mm/0 15/64 x 2 31/64 po)

D



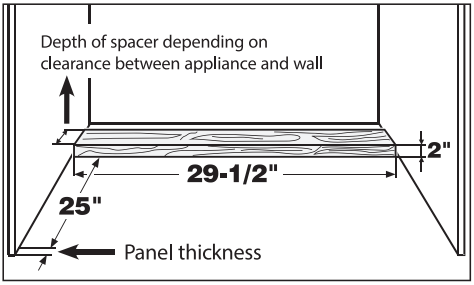
– Fixation sur un sol en béton à l'aide des massifs d'ancrage en béton fournis

Installation du support anti-basculement dans une armoire de plus de 63 cm (25 po) de profondeur

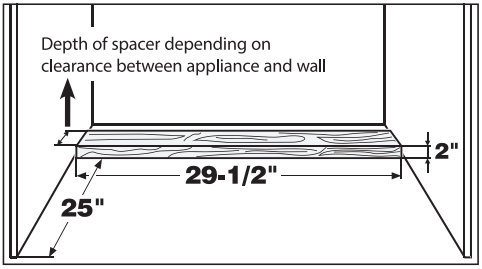
Le support anti-basculement garantit un fonctionnement approprié dans une armoire dont la profondeur maximale est de 61 à 63 cm (24 à 25 po). Si l'armoire est plus profonde, il faut poser une entretoise en bois entre le mur arrière de l'ouverture et l'appareil.

L'entretoise doit être bien fixée au sol.

Position de l'entretoise dans une armoire normale



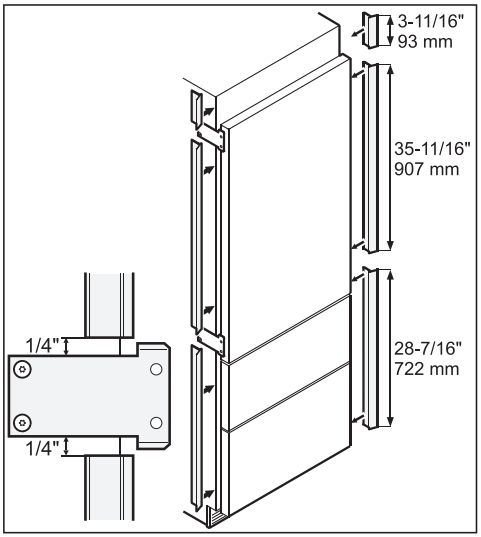
Position de l'entretoise dans une armoire sans cadre



Le support anti-basculement doit être de niveau après l'installation, même si le sol ne l'est pas. Installez l'entretoise en bois dans une position appropriée.

Fixation des dispositifs de protection

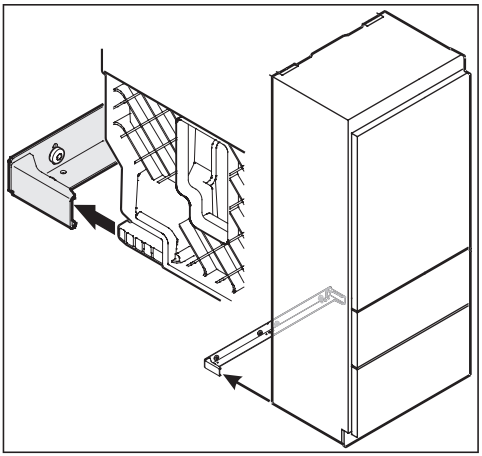
Installez les dispositifs de protection adhésifs sur, entre et sous les plaques de montage situées sur les côtés de l'appareil.



- Coupez les dispositifs de protection à la longueur requise (voir l'illustration).
- Fixez les dispositifs de protection en maintenant un espace de 0,63 cm (1/4 po) entre ceux-ci et les plaques de montage.

Positionnement de l'appareil dans l'emplacement

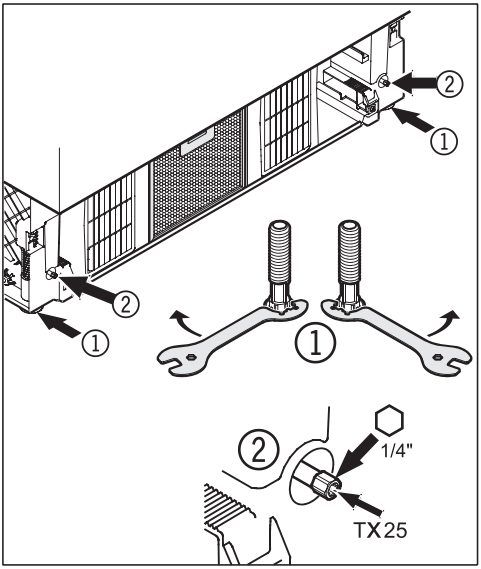
Préparez les raccordements d'eau et les branchements électriques.



- Poussez délicatement l'appareil dans son emplacement jusqu'à ce que l'arrière de l'appareil glisse dans le support anti-basculement.

Faites attention de ne pas endommager le cordon électrique et la conduite d'eau.

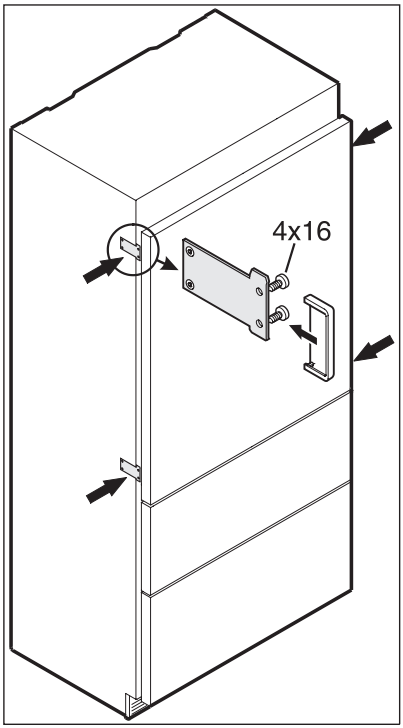
Aligner l'appareil



- À l'aide de la clé fournie, réglez les pieds avant de l'appareil afin d'assurer sa stabilité ①.
- À l'aide d'un tournevis ou de la clé Allen fournie, tournez les tiges de réglage de manière à régler l'arrière de l'appareil jusqu'à ce qu'il soit de niveau ②.

Tous les pieds doivent être bien stables sur le sol de manière à ce que l'appareil ne puisse basculer vers l'avant.

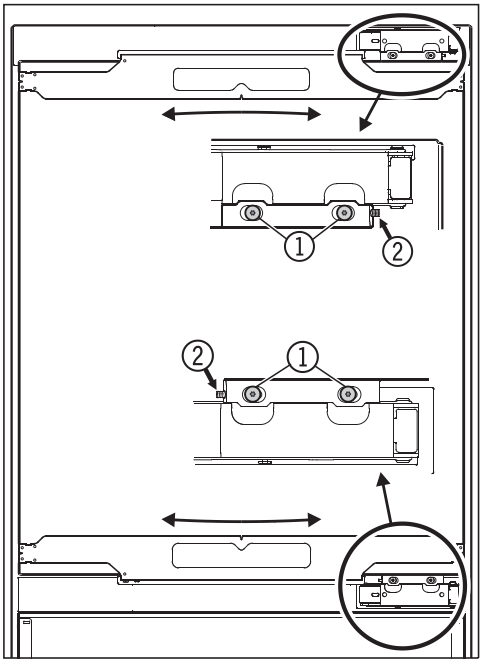
Fixation de l'appareil dans l'emplacement



- Poussez le côté de l'appareil où se trouvent les charnières contre la paroi de l'armoire.
- Fixez l'appareil à l'armoire à l'aide des vis pour aggloméré de bois (4 x 16 mm/0 5/32 x 0 5/8 po) et des charnières installées à l'avance.
- À présent, fixez les dispositifs de protection sur les plaques de montage.

Alignement de la porte de l'appareil

À la livraison, la porte de l'appareil est alignée.
Il peut être nécessaire de l'aligner à nouveau si elle est très chargée.

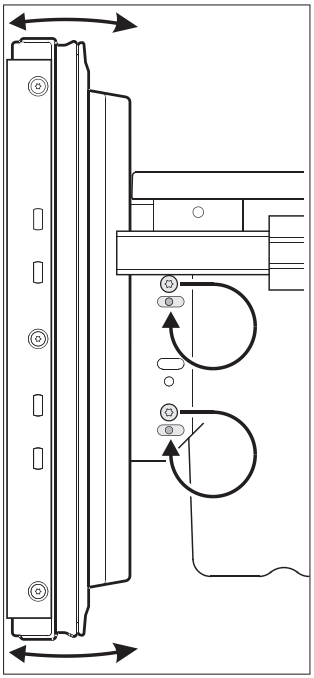


- Desserrez les vis ①.
- Alignez la porte en tournant les vis sans tête ② à l'aide de la clé Allen fournie.
- Serrez ensuite les vis ①.

Alignement du devant des tiroirs

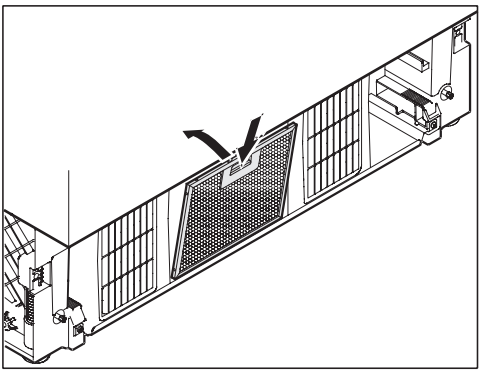
Vous pouvez ajuster le devant des tiroirs du congélateur au besoin.

Vue latérale du tiroir du congélateur sorti

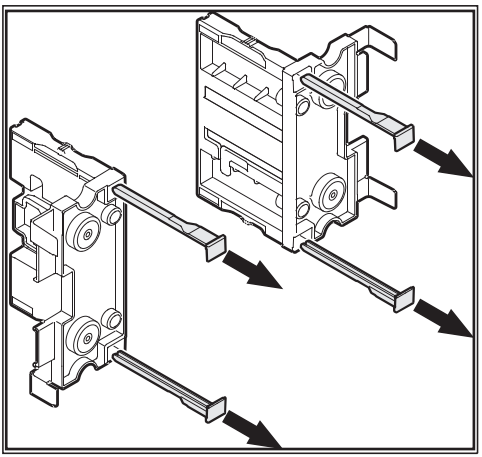


- Des deux côtés, retirez les vis et placez-les dans les longs trous situés en dessous.
- Alignez le devant du tiroir.
- Serrez ensuite les vis.

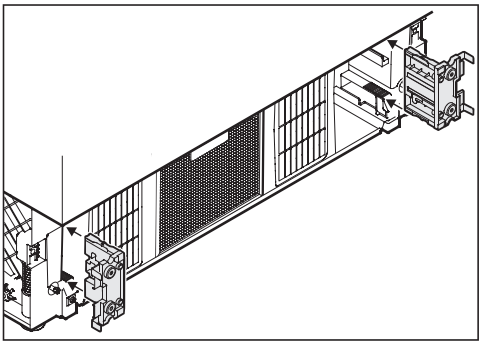
Installation de la plaque de recouvrement de la base équipée des grilles de ventilation



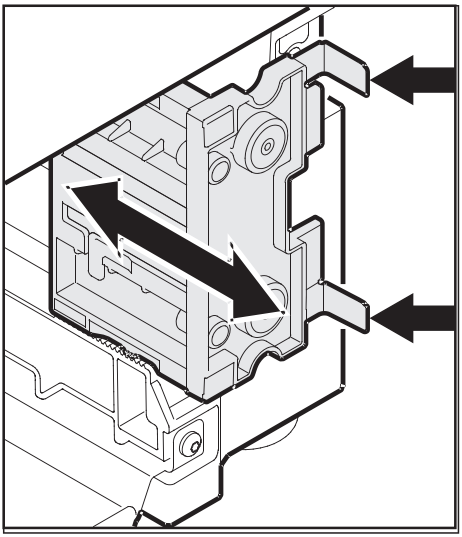
- Retirez le tiroir inférieur du congélateur.
- Retirez la pellicule protectrice bleue qui recouvre le filtre à air fourni.
- Insérez le filtre à air dans l'ouverture de la base. Poussez le loquet vers le bas et enclenchez-le.



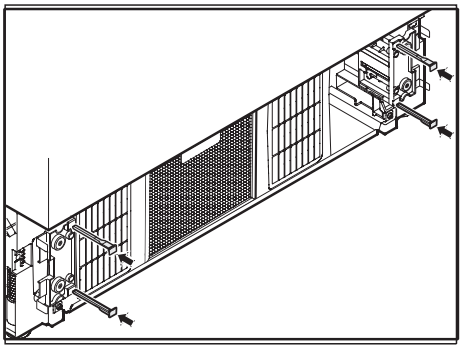
- Retirez les goupilles de verrouillage des supports fournis.



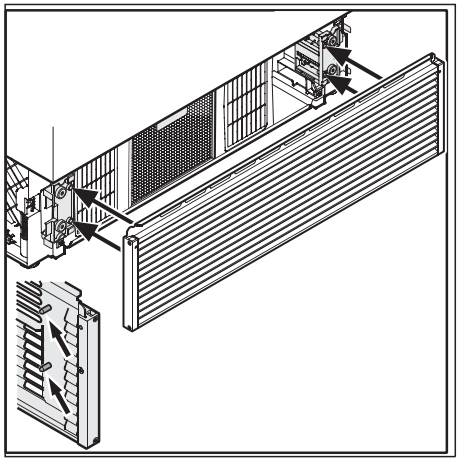
■ Insérez les supports de la plaque de recouvrement de la base des deux côtés dans le montant de l'appareil.



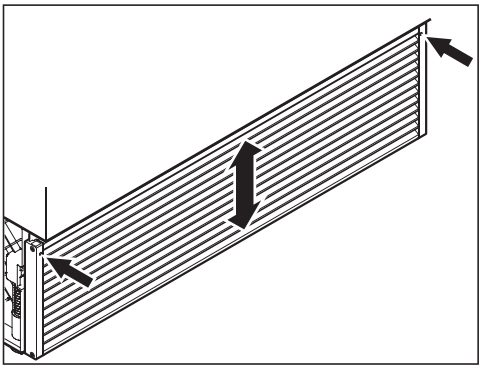
■ L'extrémité avant des angles des supports doit être alignée sur le devant de la plaque de recouvrement de la base. Si ce n'est pas le cas, réglez les supports en fonction de la profondeur.



■ Insérez les goupilles de verrouillage des deux côtés pour fixer les supports dans le montant de l'appareil.

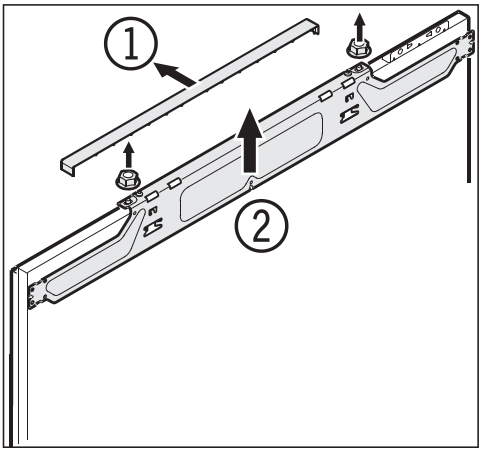


■ À présent, installez la plaque de recouvrement de la base équipée des grilles de ventilation. Deux boulons de fixation se trouvent de chaque côté de la plaque de recouvrement de la base (voir l'illustration). Ces boulons doivent être insérés dans les trous des supports.

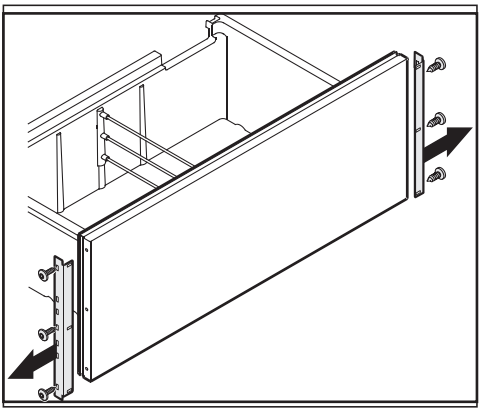


- Pour régler la plaque de recouvrement de la base en hauteur, desserrez d'abord les vis sans tête sur le devant de la plaque, puis réglez la hauteur de cette dernière.
- Serrez ensuite les vis sans tête.

Retrait des glissières de fixation



- Retirez l'élément de recouvrement ① et les glissières de fixation supérieure ② et inférieure de la porte du réfrigérateur.
- Vous aurez besoin de ces écrous pour fixer le devant du meuble à la porte du réfrigérateur.



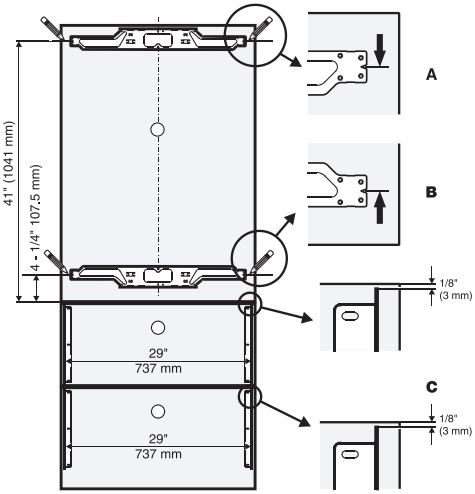
Les deux glissières de fixation seront fixées sur le devant du meuble de la porte du réfrigérateur ultérieurement.

- Retirez les caches et desserrez les vis des deux côtés.
- Retirez les glissières de fixation des côtés des deux tiroirs du congélateur.

Ces glissières de fixation seront fixées sur les plaques de recouvrement du meuble des tiroirs du congélateur ultérieurement.

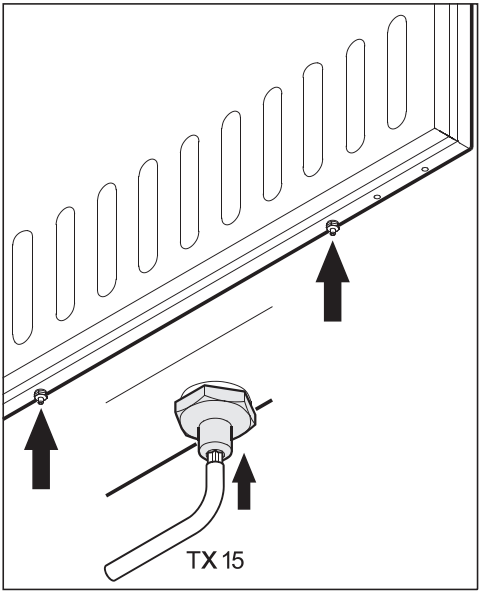
- Vous aurez besoin des écrous pour fixer les plaques de recouvrement du meuble aux tiroirs du congélateur.

Installation des glissières de fixation sur le devant ou sur les plaques de recouvrement du meuble

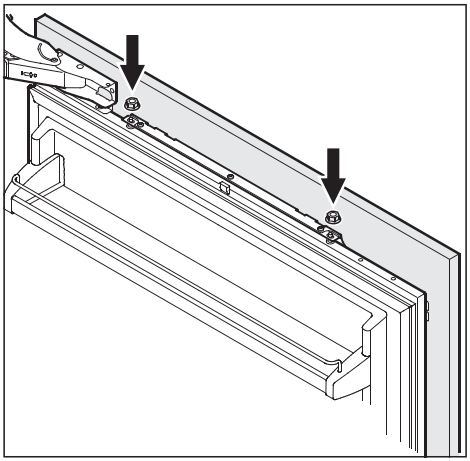


- À l'aide d'un crayon, tracez deux minces lignes horizontales à l'intérieur du devant du meuble destiné à la porte du réfrigérateur. La distance entre le bord inférieur du devant du meuble et la ligne supérieure est de 1 041 mm (41 po) et la distance entre le bord inférieur du devant du meuble et la ligne inférieure est de 107,5 mm (4 1/4 po).
- Placez les deux glissières de fixation sur l'intérieur du devant du meuble ①. Centrez les glissières de fixation et alignez-les sur les lignes tracées (se reporter aux illustrations A et B).
- Fixez les glissières de fixation sur le devant du meuble en utilisant au moins 6 vis (4 x 16 mm/0 5/32 x 0 5/8 po).
- Placez les glissières de fixation sur l'intérieur des plaques de recouvrement du meuble destinées aux tiroirs du congélateur ②. Alignez les glissières de fixation en fonction des dimensions présentées sur l'illustration C.
- Fixez les glissières de fixation aux plaques de recouvrement du meuble en utilisant au moins 3 vis (4 x 16 mm/0 5/32 x 0 5/8 po).

Installation du devant du meuble sur la porte de l'appareil

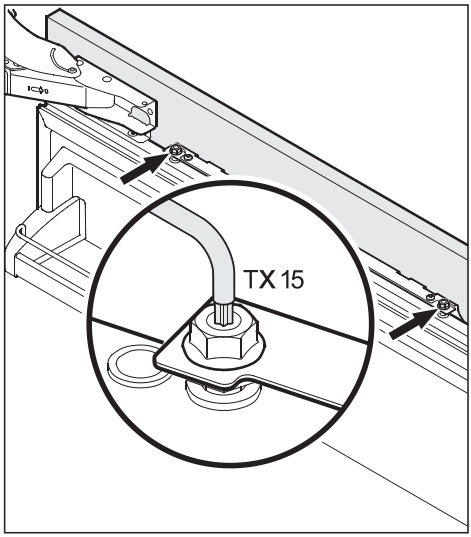


- Vissez les boulons de rappel le plus profondément possible sur la partie inférieure de la porte de l'appareil.



- Ouvrez la porte du réfrigérateur et accrochez le devant du meuble aux boulons de rappel par le dessus.
- Vissez les écrous sur les boulons de rappel sans les serrer.
- Fermez la porte de l'appareil et vérifiez la distance par rapport aux portes des meubles adjacents.

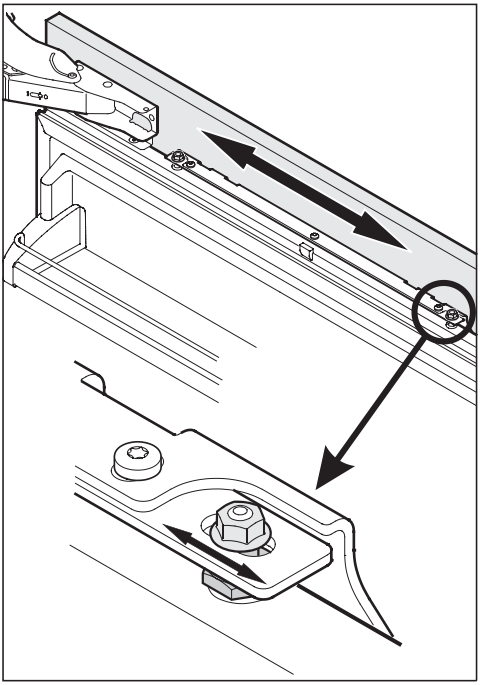
Alignement du devant du meuble



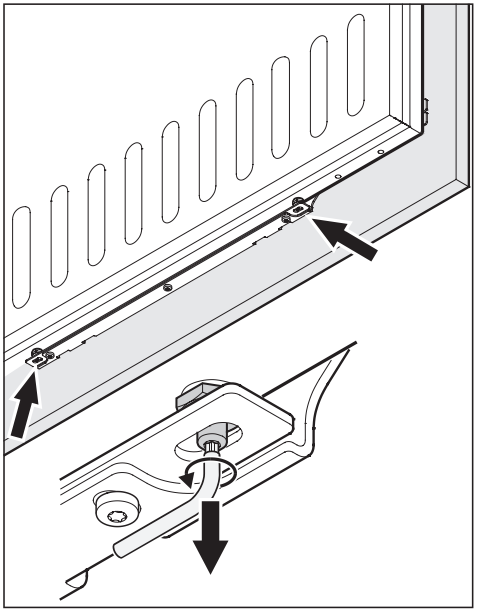
Pour aligner à la verticale le devant du meuble sur les portes des meubles adjacents,

- desserrez de nouveau les écrous et ajustez les boulons de rappel correspondants.

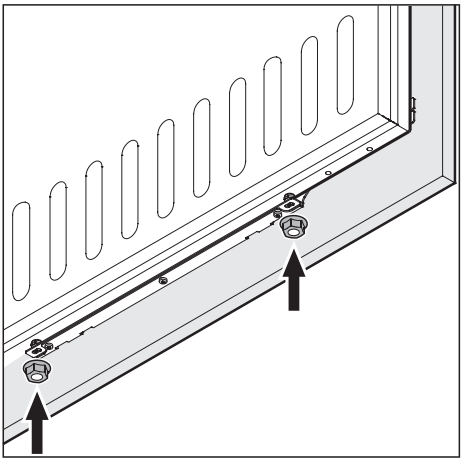
Pour aligner à l'horizontale le devant du meuble sur les portes des meubles adjacents,



- glissez la porte du meuble du côté approprié (par l'intermédiaire des longs trous percés dans les glissières de fixation).
- Serrez les écrous.

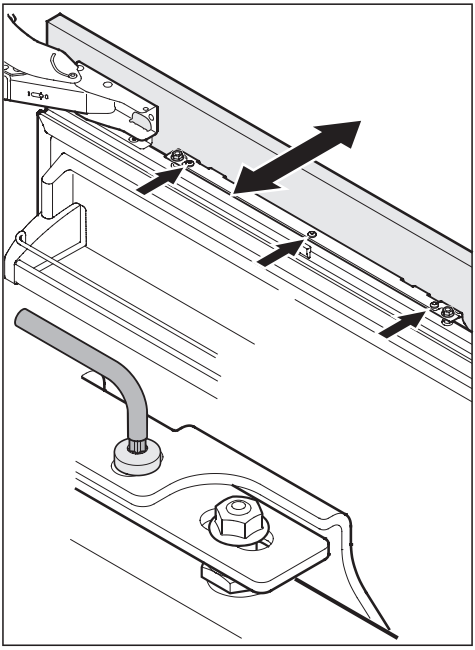


- Serrez les boulons de rappel sur la partie inférieure de la porte de l'appareil jusqu'à ce que la glissière de fixation soit bien fixée à la porte de l'appareil.

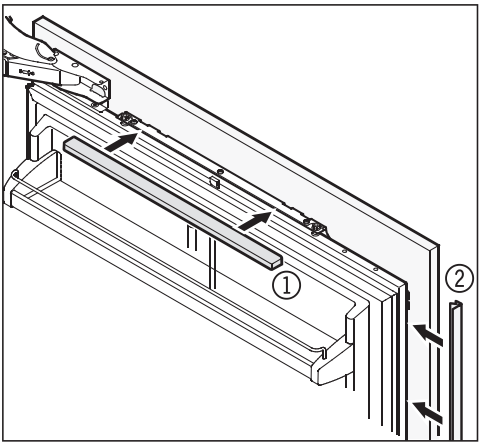


- Vissez les écrous sur les boulons de rappel et serrez-les.

Pour régler la profondeur du devant du meuble,

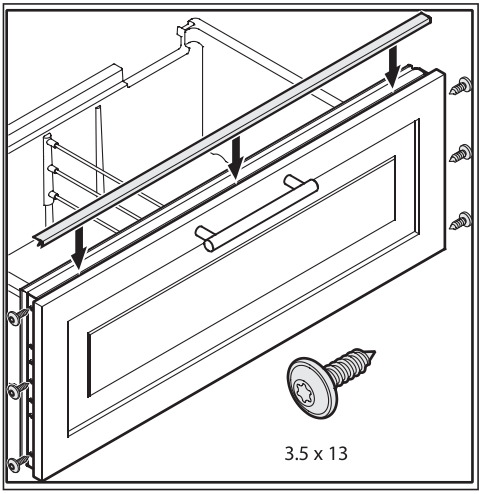


- desserrez les trois vis situées sur la partie supérieure de la glissière de fixation supérieure. Vous pouvez à présent régler la profondeur du devant du meuble.
- Serrez ensuite les vis.
- Au besoin, procédez de la même manière sur la glissière de fixation inférieure.



- Fixez l'élément de recouvrement supérieur ①.
- Fixez les joints fournis ② entre la porte de l'appareil et le devant du meuble.

Installation des plaques de recouvrement du meuble sur les tiroirs du congélateur



- Sortez le tiroir supérieur du congélateur et fixez les deux côtés de la plaque de recouvrement du meuble à l'aide des vis (3,5 x 13 mm/0 9/64 x 0 33/64 po).
- Fermez le tiroir du congélateur et vérifiez la distance avec les portes des meubles adjacents.

Pour aligner à la verticale la plaque de recouvrement du meuble sur les portes des meubles adjacents,

- desserrez les vis des deux côtés et ajustez la position de la plaque de recouvrement du meuble.
- Serrez ensuite les vis.

Faites attention de ne pas trop les serrer. N'utilisez pas de tournevis électrique.

- À présent, procédez de la même manière sur le tiroir inférieur du congélateur.
- Lorsque vous avez terminé, comblez l'espace entre le tiroir du congélateur et la plaque de recouvrement du meuble à l'aide du joint adhésif fourni.
- Retirez la pellicule protectrice qui recouvre le côté adhésif du joint et collez le joint sur le bord supérieur du tiroir du congélateur. Assurez-vous que le joint est bien placé dans l'espace vide.

Tous les travaux de plomberie doivent être effectués par une personne qualifiée et compétente, conformément aux normes nationales et locales.

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le raccorder à la conduite d'eau.

La qualité de l'eau doit être conforme aux exigences du pays en matière de qualité de l'eau potable.

Tout le matériel et les dispositifs servant à alimenter l'appareil en eau doivent être conformes aux règlements en vigueur dans votre région.

L'appareil doit uniquement être raccordé à une conduite d'eau froide qui

– est directement raccordée aux conduites principales d'eau douce afin d'assurer la qualité de l'eau.

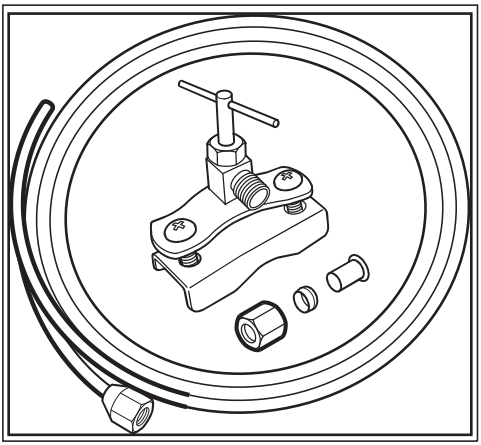
Évitez toute source d'eau dans laquelle l'eau ne s'écoule pas pendant de longues périodes.
L'eau stagnante produit des glaçons dont le goût laisse à désirer.

– conçu pour la pression de fonctionnement.

– conforme aux normes en matière d'hygiène.

La pression de l'eau doit varier entre 1,5 et 6 bar (de 22 à 87 lb/po^2).

– Un robinet d'arrêt distinct doit être installé afin que vous puissiez couper l'eau au besoin. En l'absence d'un tel dispositif, faites-en installer un par un plombier autorisé.
Le robinet d'arrêt d'eau doit être facilement accessible après l'installation de l'appareil.

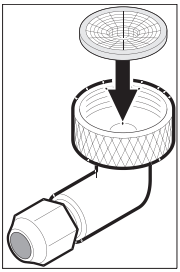


■ Utilisez un tuyau en cuivre à diamètre extérieur de 1/4 po pour raccorder l'alimentation en eau à l'électrovanne de l'appareil. **Ceci n'est pas fourni avec l'appareil.**

■ Le robinet d'arrêt d'eau doit être installé entre le tuyau et la principale source d'eau afin que l'eau puisse être coupée au besoin.

N'installez pas le robinet d'arrêt d'eau derrière l'appareil!

L'électrovanne de l'appareil est dotée d'un embout mâle à filetage métrique R 3/4 po.
Un embout mâle à filetage métrique R 3/4 po raccordé à un adaptateur de diamètre extérieur de 1/4 po est fourni avec le distributeur de glaçons.



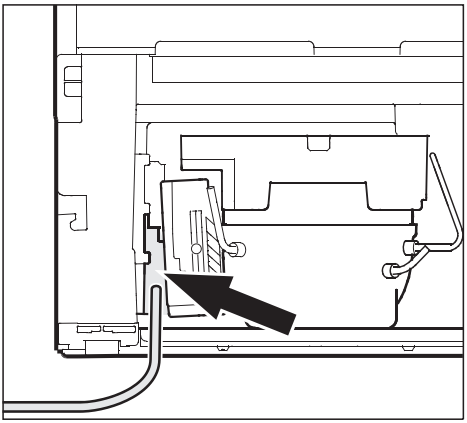
- Insérez la pommelle fournie dans l'adaptateur de diamètre extérieur. La cavité doit être orientée vers le bas.

⚠ Assurez-vous que la cavité est orientée vers le bas au moment d'insérer la pommelle. Autrement, la pommelle pourrait être endommagée au moment de raccorder l'adaptateur de diamètre extérieur à l'électrovanne.

Raccorder l'appareil à la source d'eau

Avant d'effectuer des travaux d'installation ou d'entretien, assurez-vous de couper l'alimentation électrique de l'appareil.

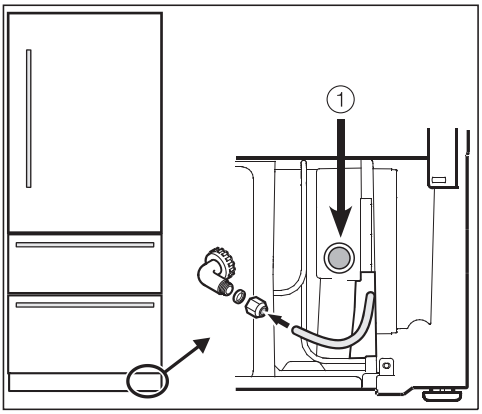
- Poussez délicatement l'appareil dans son emplacement. Laissez suffisamment d'espace derrière l'appareil pour le raccorder à la source d'eau.



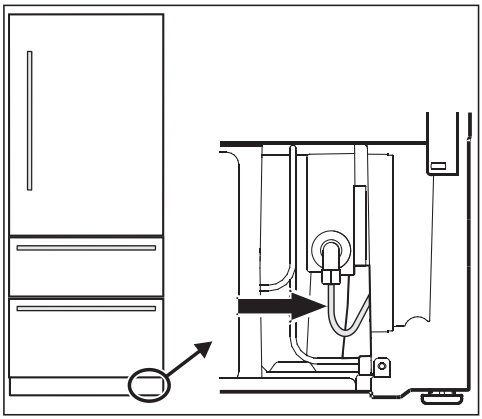
- Déposez la conduite d'eau à l'endroit approprié, à l'arrière de l'appareil.
- Au même moment, sortez de l'emplacement d'installation le cordon électrique qui se trouve à l'arrière de l'appareil.

⚠ Ne branchez pas le cordon dans la prise électrique avant que le raccordement à la prise d'eau soit terminé.

- Poussez doucement l'appareil dans son emplacement jusqu'à ce que l'arrière de l'appareil glisse dans le support anti-basculement (consultez la section "Installation de l'appareil").



- Retirez le couvercle du raccord de robinet ①.
- La conduite d'eau est visible à l'avant de l'appareil. Raccordez la conduite d'eau à l'adaptateur de diamètre extérieur.
- Purgez l'air de la conduite d'eau en ouvrant la source d'eau temporairement.



- Raccordez l'adaptateur de diamètre extérieur à l'électrovanne.
- Ouvrez le robinet d'arrêt d'eau et vérifiez que l'ensemble du système d'alimentation en eau ne fuit pas.
- L'appareil peut maintenant être branché à l'alimentation électrique (consultez la section "Branchement électrique").

Avant la première utilisation de l'appareil, la conduite d'eau doit être purgée de son air par un technicien qualifié.

Branchez cet appareil à un circuit électrique de 110 ou 120 VCA et 15 A muni d'un disjoncteur ou d'un fusible. Cet appareil devrait posséder son propre circuit de mise à la terre. N'utilisez pas de rallonge.

Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois branches qui garantit votre protection contre les chocs électriques. Pour maintenir cette protection :

– Ne modifiez pas la fiche en retirant la branche de mise à la terre ronde.
– N'utilisez pas d'adaptateur à deux branches. Lorsque la prise de courant murale n'a que deux trous, communiquez avec un électricien qualifié pour qu'il la remplace par une prise à trois trous conforme aux règlements et aux codes de l'électricité locaux.
– N'utilisez pas un cordon d'alimentation effiloché ou endommagé.
– N'utilisez pas de rallonge ou de barre d'alimentation pour brancher l'appareil.

L'appareil doit être branché dans une prise de courant correctement mise à la terre. L'installation électrique doit être conforme au code de l'électricité applicable.

La prise de courant doit être facilement accessible en cas d'urgence et ne pas être dissimulée derrière l'appareil.

Si vous ne pouvez pas accéder facilement à la prise, un dispositif de sectionnement doit alors être fourni pour chaque pôle. Les interrupteurs comprenant un écartement des contacts d'au moins 3 mm constituent des dispositifs de sectionnement acceptables. Ils comprennent les disjoncteurs, les fusibles et les contacteurs.

La fiche et le câble d'alimentation ne doivent pas toucher l'arrière de l'appareil, car les vibrations de celui-ci pourraient les endommager. Cela pourrait provoquer un court-circuit.

Ne branchez pas d'autres appareils derrière cet appareil.

Ne branchez pas l'appareil sur un ondulateur utilisé pour une alimentation électrique indépendante, comme une **alimentation à énergie solaire**.
Cela pourrait entraîner des hausses de tension subites et faire sauter les fusibles au moment de la mise sous tension de l'appareil. Cela pourrait également endommager les composantes électroniques de l'appareil!
De même, ne branchez pas l'appareil à des **prises écoénergétiques**, car le courant électrique acheminé vers l'appareil serait réduit, ce qui aurait pour effet de faire surchauffer l'appareil.

Seul un électricien qualifié peut apporter des modifications au réseau électrique ou au cordon d'alimentation.

Branchement électrique

⚠ Ne pas mettre à la terre sur un tuyau de gaz. Vérifier le cas échéant avec un électricien qualifié que l'appareil est correctement mis à la terre. Ne pas mettre de fusible dans le circuit du meutre ou le circuit de mise à la terre.

⚠ Risque d'électrocution
Mise à la terre nécessaire. Le cordon d'alimentation de cet appareil est doté d'une fiche à trois broches polarisée (avec mise à la terre) pour vous protéger contre les risques d'électrocution éventuels.
Ne pas ôter la broche ronde de mise à la terre.
Ne pas utiliser un adaptateur de mise à la terre à 2 broches.
Ne pas utiliser de rallonge pour raccorder l'appareil au secteur.

Miele Limitée

Siège social au Canada
161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
Téléphone : (800) 643-5381
Télécopieur : (905) 532-2290
www.miele.ca
professional@miele.ca (questions commerciales)

Service à la clientèle – Mielecare (Canada)
Téléphone : (800) 565-6435
(905) 532-2272
Télécopieur : (905) 532-2292
customercare@miele.ca (questions générales et Service technique)

Allemagne
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Les renseignements peuvent faire l'objet de modifications sans préavis/1913 M.-Nr. 09 634 390 / 00

KFN 9855 iDE

CE